

eu
ro
st
at



EARNINGS IN AGRICULTURE 1984
GAINS DANS L'AGRICULTURE 1984

Theme **Thème**

Population and social conditions
Population et conditions sociales

3

Series **Série**

Accounts, surveys and statistics
Comptes, enquêtes et statistiques

C



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex: Comeur LU 3423
B-1049 Bruxelles, bâtiment Berlaymont, rue de la Loi 200 (bureau de liaison) — Tél. 2351111

Las publicaciones de Eurostat están clasificadas por temas y por series. La clasificación se encuentra al final de la obra. Para mayor información sobre las publicaciones, rogamos se pongan en contacto con Eurostat.

Para los pedidos, diríjense a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la pág. 3 de la cubierta.

Eurostats publikationer er klassificeret efter emne og serie. En oversigt herover findes bag i hæftet. Yderligere oplysninger om publikationerne kan fås ved henvendelse til Eurostat.

Bestilling kan afgives til de salgssteder, der er anført på omslagets side 3.

Die Veröffentlichungen von Eurostat sind nach Themen und Reihen gegliedert. Die Gliederung ist hinten in jedem Band aufgeführt. Genauere Auskünfte über die Veröffentlichungen erteilt Eurostat.

Ihre Bestellungen richten Sie bitte an die Verkaufsbüros, deren Anschriften jeweils auf der dritten Umschlagseite der Veröffentlichungen zu finden sind.

Οι εκδόσεις της Eurostat ταξινομούνται κατά θέμα και κατά σειρά. Η ακριβής ταξινόμηση αναφέρεται στο τέλος κάθε έκδοσης. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις εκδόσεις, μπορείτε να απευθύνεσθε στην Eurostat.

Για τις παραγγελίες μπορείτε να απευθύνεσθε στα γραφεία πώλησης, των οποίων οι διευθύνσεις αναγράφονται στη σελίδα 3 του εξωφύλλου.

Eurostat's publications are classified according to subject matter and series. This classification is indicated at the end of the publication. For more detailed information on publications, contact Eurostat.

Orders are obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Les publications de l'Eurostat sont classées par thème et par série. Cette classification est précisée à la fin de l'ouvrage. Pour des informations plus détaillées sur les publications, contactez l'Eurostat.

Pour les commandes, adressez-vous aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Le pubblicazioni dell'Eurostat sono classificate per tema e per serie. Tale classificazione è precisata alla fine dell'opera. Per informazioni più dettagliate sulle pubblicazioni rivolgersi all'Eurostat.

Per eventuali ordinazioni rivolgersi a uno degli uffici di vendita i cui indirizzi figurano nella 3ª pagina della copertina.

De publikaties van Eurostat zijn ingedeeld naar onderwerp en reeks. Deze indeling is achter in het boek opgenomen. Voor nadere informatie over de publikaties kunt u zich wenden tot Eurostat.

Gelieve bestellingen op te geven bij de verkoopbureaus, waarvan de adressen op bladzijde 3 van de omslag zijn vermeld.

As publicações do Eurostat estão classificadas por tema e por série. Esta classificação está indicada no fim da obra. Para mais informações sobre as publicações é favor contactar o Eurostat.

Encomendas: serviços de venda cujos endereços estão indicados na contracapa.

Para obtener esta publicación, se ruega dirigirse a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la tercera página de cubierta.

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

Την έκδοση αυτή μπορείτε να την προμηθευτείτε από τα γραφεία πωλήσεων τα οποία αναφέρονται στην τρίτη σελίδα του εξωφύλλου.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3ª pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

Para obter esta publicação, deve dirigir-se aos serviços de venda cuja direcção se indica no verso da contracapa.

VERDIENSTE IN DER LANDWIRTSCHAFT 1984

EARNINGS IN AGRICULTURE 1984

GAINS DANS L'AGRICULTURE 1984

RETRIBUZIONI DEI LAVORATORI AGRICOLI 1984

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung
Cataloguing data can be found at the end of this publication
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1986

ISBN 92-825-6314-6

Kat./cat.: CA-45-85-301-4A-C

© CECA—CEE—CEEA, Bruxelles — Luxembourg; 1986

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in the FR of Germany

**Verdienste der ständig in der
Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter
1984**



Einleitung	7
Methoden und Definitionen (Siehe: Verdienste in der Landwirtschaft, 1980, SAEG, 1983)	
Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter im Jahre 1984	9
<i>Allgemeine Ergebnisse</i>	
Tab. I.1 Zahl der Arbeiter, Stundenverdienste und bezahlte Arbeitsstunden	44
Tab. I.2 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Betriebsgröße	46
Tab. I.3 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der ausgeübten Tätigkeit	47
Tab. I.4 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der Naturalleistungen	48
Tab. I.5 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Altersgruppen	49
<i>Ergebnisse nach Ländern</i>	
Tab. II.0 Deutschland — Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste	53
Tab. II.1 France — Anzahl der Arbeiter	54
Tab. II.2 France — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	55
Tab. II.3 France — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	56
Tab. II.4 France — Berufliche Qualifikation	57
Tab. II.4a France — Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	58
Tab. II.5 Italia — Anzahl der Arbeiter	59
Tab. II.6 Italia — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	60
Tab. II.7 Italia — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	61
Tab. II.8 Italia — Berufliche Qualifikation	62
Tab. II.8a Italia — Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	63
Tab. II.9 Nederland — Anzahl der Arbeiter	64
Tab. II.10 Nederland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	65
Tab. II.11 Nederland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	66
Tab. II.12 Nederland — Berufliche Qualifikation	67
Tab. II.13 Belgique/België — Anzahl der Arbeiter	68
Tab. II.14 Belgique/België — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	69
Tab. II.15 Belgique/België — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	70
Tab. II.16 Belgique/België — Berufliche Qualifikation	71
Tab. II.17 Luxembourg — Anzahl der Arbeiter	72
Tab. II.18 Luxembourg — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	73
Tab. II.19 Luxembourg — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	74
Tab. II.20 Luxembourg — Berufliche Qualifikation	75

Tab. II.21	United Kingdom — Anzahl der Arbeiter	76
Tab. II.22	United Kingdom — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	77
Tab. II.23	United Kingdom — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	78
Tab. II.24	United Kingdom — Berufliche Qualifikation	79
Tab. II.24a	United Kingdom — Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	80
Tab. II.25	Ireland — Anzahl der Arbeiter	81
Tab. II.26	Ireland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	82
Tab. II.27	Ireland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	83
Tab. II.28	Ireland — Berufliche Qualifikation	84
Tab. II.28a	Ireland — Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	85
Tab. II.29	Danmark — Anzahl der Arbeiter	86
Tab. II.30	Danmark — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	87
Tab. II.31	Danmark — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	88
Tab. II.32	Danmark — Berufliche Qualifikation	89
Tab. II.32a	Danmark — Verteilung der Arbeiter und durchschnittliche Bruttostundenverdienste nach dem Empfang von Naturalleistungen, nach Geschlecht und Altersgruppen	90

Ergebnisse nach Regionen

Tab. III.0	Deutschland — Anzahl der Arbeiter, durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden und durchschnittliche Bruttostundenverdienste	92
Tab. III.1	France — Anzahl der Arbeiter	93
Tab. III.2	France — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	93
Tab. III.3	France — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	93
Tab. III.4	Italia — Anzahl der Arbeiter	94
Tab. III.5	Italia — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	94
Tab. III.6	Italia — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	94
Tab. III.7	Nederland — Anzahl der Arbeiter	95
Tab. III.8	Nederland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	95
Tab. III.9	Nederland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	95
Tab. III.10	Belgique/België — Anzahl der Arbeiter	96
Tab. III.11	Belgique/België — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	96
Tab. III.12	Belgique/België — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	96
Tab. III.13	United Kingdom — Anzahl der Arbeiter	97
Tab. III.14	United Kingdom — Durchschnittliche Anzahl der je Monat bezahlten Stunden	97
Tab. III.15	United Kingdom — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	97

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Null (nichts)	—
Besetzung in der Stichprobe zu gering (10 und weniger Arbeitnehmer)	.
Variationskoeffizient	CV
Deutsche Mark	DM
Französischer Franc	FF
Italienische Lira	LIT
Niederländischer Gulden	HFL
Belgischer Franc	BFR
Luxemburger Franc	LFR
Pfund Sterling	UKL
Irishes Pfund	IRL
Dänische Krone	DKR

EINLEITUNG

In dieser Veröffentlichung legt das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften die Ergebnisse der Erhebung über die Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter in den Mitgliedstaaten im Jahre 1984 vor. Diese Erhebung schließt sich an seit 1974 durchgeführte ähnliche Untersuchungen an, deren Ergebnisse vom Statistischen Amt ebenfalls veröffentlicht worden sind.

Diese Gemeinschaftserhebungen wurden auf der Grundlage von Verordnungen des Ministerrats durchgeführt⁽¹⁾. Nachdem die Kommission nämlich festgestellt hatte, daß die wenigen in den Mitgliedstaaten verfügbaren statistischen Daten über die Löhne der Landarbeiter keine zufriedenstellenden Vergleiche ermöglichten, hatte sie es nach Anhörung der Arbeitsgruppe „Statistik der Löhne in

der Landwirtschaft“ für zweckmäßig erachtet, die Durchführung von Gemeinschaftserhebungen auf der Grundlage einheitlicher Definitionen und Kriterien vorzuschlagen. Diese Erhebungen entsprechen ohne Zweifel dem von den verschiedenen wirtschaftlichen und sozialen Kreisen geäußerten Informationsbedarf. Sie finden damit ihren Platz in dem integrierten System der Gemeinschaftsstatistiken über die Löhne, das das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften schrittweise entwickelt hat.

Es ist darauf hinzuweisen, daß die Erhebung sich in der Bundesrepublik Deutschland und in den Niederlanden nur auf Arbeiter bezieht, die keinerlei Sachleistungen beziehen, da die Anzahl der Arbeiter, die Sachleistungen beziehen, in beiden Ländern unbedeutend ist.

(¹) Verordnung (EWG) Nr. 677/74 des Rates (ABl. L 83 vom 28.3.1974, S. 3).
Verordnung (EWG) Nr. 1103/75 des Rates (ABl. L 110 vom 30.4.1975, S. 2).
Verordnung (EWG) Nr. 1035/76 des Rates (ABl. L 118 vom 5.5.1976, S. 3).
Verordnung (EWG) Nr. 847/77 des Rates (ABl. L 104 vom 28.4.1977, S. 5).
Verordnung (EWG) Nr. 3112/80 des Rates (ABl. L 326 vom 2.12.1980, S. 6).
Richtlinie 82/606/EWG des Rates (ABl. L 247 vom 23.8.1982, S. 22).

Verdienste der ständig vollzeitlich in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeitnehmer im Jahre 1984

Gegenüber 1980 ist die Zahl der ständig vollzeitlich in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeitnehmer 1984 für die Gesamtheit der beteiligten Mitgliedstaaten um etwa 14 % gesunken; zwischen 1976 und 1984 ist einer von vier Arbeitsplätzen weggefallen. Die Zahl der vollzeitlich beschäftigten Frauen entsprach sowohl 1980 als auch 1984 etwa 7 % der gesamten Arbeitskräfte.

turalleistungen erhalten. Sie gibt einen allgemeinen Überblick über die Löhne in der Landeswährung sowie über die Entwicklung dieser Löhne in Nominal- und Realwerten und enthält außerdem einen Vergleich der in Kaufkraftstandards (KKS) umgerechneten Nominalwerte. Zur korrekten Wertung der Ergebnisse dieser Erhebung darf man sich nicht darauf beschränken, die ausgewiesenen Daten getrennt zu betrachten; man sollte vielmehr auch die strukturellen Merkmale eines jeden Landes berücksichtigen, die in den anderen Tabellen dieser Veröffentlichung dargelegt werden.

Die nachfolgende Tabelle bezieht sich auf den mittleren Bruttostundenlohn der männlichen Arbeiter, die keine Na-

Durchschnittliche Bruttostundenverdienste der männlichen ständig vollzeitlich beschäftigten Arbeiter, die keine Naturalleistungen erhalten
Periode 1976 – 1980 – 1984

Jahr	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK
a) Nominallöhne: in Landeswährung									
	DM	FF	LIT	HFL	BFR	LFR	UKL	IRL	DKR
1976	8,43	11,30	1 474	9,83	123	132	0,99	0,89	27,01
1980	10,63 ⁽¹⁾	18,76	3 508	12,75	169	142	1,68	1,74	39,89
1984	12,84 ⁽¹⁾	29,34	6 249	14,21	215	193	2,43	2,58	53,01
b) Nominallöhne: Indizes 1980 = 100									
1976	79,3	60,2	42,0	77,1	72,8	93,0	58,9	51,1	67,7
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	120,8 ⁽¹⁾	156,4	178,1	111,5	127,2	135,9	144,6	148,3	132,9
c) Reallöhne ⁽²⁾ : Indizes 1980 = 100									
1976	92,8	91,1	77,2	94,7	90,6	113,0	98,0	84,8	101,1
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	102,2 ⁽¹⁾	106,3	103,5	93,7	95,4	100,8	110,0	88,9	96,2
d) Nominallöhne: Kaufkraftstandards ⁽²⁾									
1976	2,51	1,91	2,21	2,87	2,45	2,90	2,12	1,85	3,07
1980	4,02 ⁽¹⁾	3,21	4,15	4,53	4,14	3,68	3,10	3,38	4,82
1984	5,89 ⁽¹⁾	4,71	5,77	6,00	5,80	5,14	4,71	4,32	6,35

⁽¹⁾ Arbeiter in Betrieben der allgemeinen Landwirtschaft und der Viehzucht mit einer Fläche von mindestens 50 ha.

⁽²⁾ Siehe Erläuterungen.

Bei der Entwicklung der **Nominallöhne** von 1980 bis 1984 sind in den einzelnen Ländern, wie die vorstehende Tabelle zeigt, große Unterschiede festzustellen. Die in Jahresdurchschnittswerten ausgedrückten Steigerungen bewegen sich zwischen weniger als 3 % in den Niederlanden und mehr als 15 % in Italien. Gegenüber der auf dieselbe Vierjahresperiode bezogenen Lohnentwicklung in der Industrie sind die in der Landwirtschaft gezahlten Löhne in den meisten Mitgliedstaaten (mit Ausnahme Irlands) etwa gleich stark angestiegen.

Die Entwicklung der Stundenlöhne in **Realwerten** zwischen 1980 und 1984 läßt in vier Ländern eine Kaufkraftminderung erkennen, die von ± 11 % in Irland bis ± 4 % in Dänemark reicht; in den übrigen fünf Ländern ist ein Kaufkraftzuwachs zu verzeichnen, der zwischen 1 % in Luxemburg und 10 % im Vereinigten Königreich liegt.

Die obige Tabelle liefert außerdem die in **Kaufkraftstandards** ausgedrückten durchschnittlichen Stundenverdienste für die Perioden 1976, 1980 und 1984. Festzustellen ist, daß sich seit 1980 die jeweiligen in absteigender Reihenfolge aufgeführten Positionen der einzelnen Länder kaum verändert haben: Dänemark steht an erster Stelle, während Irland, das Vereinigte Königreich und Frankreich die drei letzten Plätze einnehmen. Der Unterschied zwischen den die äußersten Positionen einnehmenden Ländern ist verhältnismäßig groß, wenngleich eine Tendenz zur Abnahme besteht (1976: Unterschied DK/IRL 66 %; 1980: Unterschied DK/UK 55 %; 1984: Unterschied DK/IRL 47 %).

Die Tabellen 1.2 bis 1.5 enthalten einige Informationen über die bei den Landarbeitern festgestellten strukturellen Kriterien. In allen Ländern ist die große Mehrheit der Männer in Betrieben mit weniger als 10 ständig

beschäftigten Arbeitnehmern tätig; die kleinen Betriebe (mit einem Arbeiter oder zwei Arbeitern) beschäftigten 1984 fast die Hälfte der gesamten Arbeitskräfte in Frankreich (47 %) und in Belgien (43 %) sowie 60 % oder mehr in drei weiteren Ländern (DK, IRL, L). Das Lohnniveau steigt in allen Ländern mit der Größe der Betriebe, die Unterschiede variieren jedoch sehr stark.

In den Niederlanden und in Belgien ist die große Mehrheit der Landarbeiter in Betrieben mit Sonderkulturen beschäftigt, während in den anderen Ländern die allgemeine Landwirtschaft mehr als die Hälfte der Arbeitskräfte beschäftigt. Der durchschnittliche Bruttostundenlohn in dem letztgenannten Bereich liegt im allgemeinen niedriger als der Stundenlohn in den Bereichen Viehzucht und Sonderkulturen.

In den meisten Mitgliedstaaten erhält ein beträchtlicher Teil der in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeitnehmer Naturalleistungen wie Wohnung und Verpflegung: z. B. erhalten 52 % der Arbeiter im Vereinigten Königreich, 66 % in Luxemburg und 58 % in Dänemark eine der genannten Leistungen oder auch beide; dagegen trifft man diese Lage in Belgien (9 %), in der Bundesrepublik Deutschland und in den Niederlanden weit weniger häufig an. Es ist festzustellen, daß die Vergütung der männlichen Arbeiter, die sowohl Wohnung als auch Verpflegung erhalten, je nach Land zwischen 11 % und 38 % unter der Vergütung derjenigen Arbeiter liegt, die keinerlei Naturalleistungen erhalten.

Schließlich läßt sich 1984 gegenüber 1980 eine Veränderung der Altersstruktur der ständig beschäftigten Arbeiter in der Weise feststellen, daß alle Länder (außer Luxemburg) eine Zunahme der unter 30 Jahre alten Arbeitnehmer erleben.

Erläuterung

Entwicklung des Reallohns

Sie bringt ungefähr die Änderung der Kaufkraft des Nominallohns in einem bestimmten Zeitraum zum Ausdruck. Diese Daten werden für jedes Land durch Deflationierung des Index der Entwicklung des Nominallohns mit dem allgemeinen Verbraucherpreisindex ermittelt. Die hierbei erzielten Ergebnisse müssen mit Vorsicht behandelt werden, da einerseits die Abgrenzungsbereiche der beiden Indizes nicht übereinstimmen und andererseits die Verbraucherpreisindizes in den einzelnen Ländern nach unterschiedlichen Verfahren berechnet werden. Außerdem darf nicht vergessen werden, daß bei der Deflationierung die Bruttolöhne berücksichtigt werden, d. h. die Löhne vor Abzug der Sozialversicherungsbeiträge und Steuern; damit wird beispielsweise jede relative Erhöhung der Steuerbelastung in die oben dargelegte Entwicklung der realen Stundenlöhne einbezogen.

Kaufkraftstandard (KKS)

Die in Landeswährung ausgedrückten Daten sind unter Verwendung der jedes Jahr für das ESVG-Aggregat „Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen“ aufgestellten Kurse in jeweilige Kaufkraftstandards (KKS) umgerechnet worden. Die dabei erzielten Ergebnisse sind räumlich (die Länder untereinander), jedoch nicht zeitlich (die Zeiträume untereinander) vergleichbar.

Die in KKS umgerechneten Daten sind mit Zurückhaltung zu interpretieren, da:

- die Konzepte und Abgrenzungen der verwendeten Aggregate voneinander abweichen (Stundenlohn der Arbeiter in der Landwirtschaft einerseits, für das Bruttoinlandsprodukt aufgestellte KKS andererseits);
- bestimmte Vergütungsbestandteile in den einzelnen Ländern unterschiedliche Bedeutung haben (Prämien, Gratifikationen usw.), was in der vorliegenden Lohnstatistik nicht berücksichtigt wird;
- die Umrechnung in KKS anhand der Bruttolöhne erfolgt, d. h. vor Abzug der Sozialversicherungsbeiträge und Steuern, die in den einzelnen Ländern unterschiedlich hoch sind.

**Earnings of permanent workers
in agriculture
1984**

Introduction	17
Methods and definitions (See <i>Earnings in agriculture, 1980</i> , SOEC, 1983)	
Earnings of permanent workers in agriculture in 1984	19
<i>General results</i>	
Tab. I.1 Number employed, hourly earnings and number of hours paid	44
Tab. I.2 Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by size of farm and by sex	46
Tab. I.3 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by type of work carried out and by sex	47
Tab. I.4 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by provision of benefits in kind and by sex	48
Tab. I.5 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by sex and age group	49
<i>Results for each country</i>	
Tab. II.0 Deutschland — Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings	53
Tab. II.1 France — Number of manual workers	54
Tab. II.2 France — Average number of hours paid per month	55
Tab. II.3 France — Average gross hourly earnings	56
Tab. II.4 France — Professional qualification	57
Tab. II.4a France — Distribution of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	58
Tab. II.5 Italia — Number of manual workers	59
Tab. II.6 Italia — Average number of hours paid per month	60
Tab. II.7 Italia — Average gross hourly earnings	61
Tab. II.8 Italia — Professional qualification	62
Tab. II.8a Italia — Distribution of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	63
Tab. II.9 Nederland — Number of manual workers	64
Tab. II.10 Nederland — Average number of hours paid per month	65
Tab. II.11 Nederland — Average gross hourly earnings	66
Tab. II.12 Nederland — Professional qualification	67
Tab. II.13 Belgique/België — Number of manual workers	68
Tab. II.14 Belgique/België — Average number of hours paid per month	69
Tab. II.15 Belgique/België — Average gross hourly earnings	70
Tab. II.16 Belgique/België — Professional qualification	71
Tab. II.17 Luxembourg — Number of manual workers	72
Tab. II.18 Luxembourg — Average number of hours paid per month	73
Tab. II.19 Luxembourg — Average gross hourly earnings	74
Tab. II.20 Luxembourg — Professional qualification	75

Tab. II.21	United Kingdom — Number of manual workers	76
Tab. II.22	United Kingdom — Average number of hours paid per month	77
Tab. II.23	United Kingdom — Average gross hourly earnings	78
Tab. II.24	United Kingdom — Professional qualification	79
Tab. II.24a	United Kingdom — Distribution of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	80
Tab. II.25	Ireland — Number of manual workers	81
Tab. II.26	Ireland — Average number of hours paid per month	82
Tab. II.27	Ireland — Average gross hourly earnings	83
Tab. II.28	Ireland — Professional qualification	84
Tab. II.28a	Ireland — Distribution of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	85
Tab. II.29	Danmark — Number of manual workers	86
Tab. II.30	Danmark — Average number of hours paid per month	87
Tab. II.31	Danmark — Average gross hourly earnings	88
Tab. II.32	Danmark — Professional qualification	89
Tab. II.32a	Danmark — Distribution of manual workers and average gross hourly earnings by provision of benefits in kind, by sex and age group	90

Results by region

Tab. III.0	Deutschland — Number of manual workers, average number of hours paid per month and average gross hourly earnings	92
Tab. III.1	France — Number of manual workers	93
Tab. III.2	France — Average number of hours paid per month	93
Tab. III.3	France — Average gross hourly earnings	93
Tab. III.4	Italia — Number of manual workers	94
Tab. III.5	Italia — Average number of hours paid per month	94
Tab. III.6	Italia — Average gross hourly earnings	94
Tab. III.7	Nederland — Number of manual workers	95
Tab. III.8	Nederland — Average number of hours paid per month	95
Tab. III.9	Nederland — Average gross hourly earnings	95
Tab. III.10	Belgique/België — Number of manual workers	96
Tab. III.11	Belgique/België — Average number of hours paid per month	96
Tab. III.12	Belgique/België — Average gross hourly earnings	96
Tab. III.13	United Kingdom — Number of manual workers	97
Tab. III.14	United Kingdom — Average number of hours paid per month	97
Tab. III.15	United Kingdom — Average gross hourly earnings	97

Signs and abbreviations

Nil	—
Data relating to an undersize sample (10 or less workers)	.
Variation coefficient	CV
German mark	DM
French franc	FF
Italian lira	LIT
Dutch guilder	HFL
Belgian franc	BFR
Luxembourg franc	LFR
Pound sterling	UKL
Irish pound	IRL
Danish crown	DKR

In this publication the Statistical Office of the European Communities presents the results of the 1984 survey of the earnings of permanent workers in agriculture in the Member States. This survey is a follow-up to similar ones carried out since 1974, the results of which have been published by the Statistical Office.

These Community surveys were organized on the basis of Regulations following decisions by the Council of Ministers.¹ Because such statistics relating to agricultural workers' earnings as were available in the Member States could not serve as a basis for valid comparison, the Commission, after consulting the Working Party for Statistics

on Earnings in Agriculture, decided to recommend that special Community surveys should be organized, with standard definitions and criteria. There is no doubt that these surveys satisfy a need for information felt by users in various economic and social fields. They thus have a place in the integrated Community system of earnings statistics which has been built up gradually by the Statistical Office.

It should be mentioned that the survey does not cover workers receiving benefits in kind for the Federal Republic of Germany and the Netherlands, as the number of these workers in both countries is not significant.

¹ Council Regulation (EEC) No 677/74 (OJ L 83 of 28.3.1974, p. 3).
Council Regulation (EEC) No 1103/75 (OJ L 110 of 30.4.1975, p. 2).
Council Regulation (EEC) No 1035/76 (OJ L 118 of 5.5.1976, p. 3).
Council Regulation (EEC) No 847/77 (OJ L 104 of 28.4.1977, p. 5).
Council Regulation (EEC) No 3112/80 (OJ L 326 of 2.12.1980, p. 6).
Council Directive (EEC) No 82/606 (OJ L 247 of 23.8.1982, p. 22).

Earnings of full-time permanent workers in agriculture in 1984

EN

Compared with 1980, the number of full-time permanent workers in agriculture declined by approximately 14% in 1984 in all the Member States considered; one job in four disappeared between 1976 and 1984. Full-time women workers accounted for approximately 7% of the total workforce in both 1980 and 1984.

The table below records the gross average hourly earnings of male workers not receiving any benefits in kind.

It gives an overall view of earnings expressed in national currency and of the trends in these earnings in nominal and real terms, and also provides a comparison of the nominal data converted into purchasing power standards (PPS). In order to fully appreciate the results of this survey, the data should not be considered in isolation but in the light of the structural characteristics of each country as described in the other tables in this publication.

*Average gross hourly earnings of full-time male manual workers
receiving no benefits in kind
Period 1976 – 1980 – 1984*

Year	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK
(a) Nominal earnings: In national currency									
	DM	FF	LIT	HFL	BFR	LFR	UKL	IRL	DKR
1976	8.43	11.30	1.474	9.83	123	132	0.99	0.89	27.01
1980	10.63 ¹	18.76	3.508	12.75	169	142	1.68	1.74	39.89
1984	12.84 ¹	29.34	6.249	14.21	215	193	2.43	2.58	53.01
(b) Nominal earnings: Indices 1980 = 100									
1976	79.3	60.2	42.0	77.1	72.8	93.0	58.9	51.1	67.7
1980	100 ¹	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	120.8 ¹	156.4	178.1	111.5	127.2	135.9	144.6	148.3	132.9
(c) Real earnings ² : Indices 1980 = 100									
1976	92.8	91.1	77.2	94.7	90.6	113.0	98.0	84.8	101.1
1980	100 ¹	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	102.2 ¹	106.3	103.5	93.7	95.4	100.8	110.0	88.9	96.2
(d) Nominal earnings: Purchasing power standards (PPS) ²									
1976	2.51	1.91	2.21	2.87	2.45	2.90	2.12	1.85	3.07
1980	4.02 ¹	3.21	4.15	4.53	4.14	3.68	3.10	3.38	4.82
1984	5.89 ¹	4.71	5.77	6.00	5.80	5.14	4.71	4.32	6.35

¹ Workers in general agricultural and stock-keeping holdings of 50 ha or more.

² See explanatory note.

The above table shows that there were wide variations between countries in the evolution of **nominal earnings** between 1980 and 1984. Average annual increases ranged from less than 3% in the Netherlands to over 15% in Italy. Over the same four-year period, increases in wages in agriculture were virtually the same as those in industry in most Member States (with the exception of Ireland).

Real hourly earnings between 1980 and 1984 showed a drop in purchasing power in four countries, ranging from $\pm 11\%$ in Ireland to $\pm 4\%$ in Denmark; in the case of the five other countries, the rise ranged from 1% in Luxembourg to 10% in the United Kingdom.

The above table also shows average hourly earnings converted to **purchasing power standards** for 1976, 1980 and 1984. Since 1980, the relative position of the different countries, in descending order, has shown little change: Denmark is at the top of the table, and Ireland, the United Kingdom and France occupy the last three places. The margin between top and bottom places is still relatively wide, although it is tending to narrow (1976 DK/IRL margin: 66%; 1980 DK/UK margin: 55%; 1984 DK/IRL margin: 47%).

Tables 1.2 to 1.5 provide information on structural criteria for agricultural workers. In all the countries, the great majority of men are employed in holdings with less than 10 permanent workers; in 1984, small holdings (with one or

two workers) accounted for almost half the total labour force in France (47%) and in Belgium (43%), and 60% or more in three other countries (DK, IRL, L). The level of earnings rises with the size of the holding in all countries, but the difference varies greatly from country to country.

In the Netherlands and Belgium, the great majority of agricultural workers are employed in holdings producing specialized crops, while in the other countries over half of the labour force is employed in general agriculture; the gross average hourly earnings in the latter sector are often lower than in the specialized crop and stock-keeping sectors.

In most Member States, a large number of agricultural workers receive benefits in kind (accommodation, meals): for example, 52% in the United Kingdom, 66% in Luxembourg and 58% in Denmark receive one or other or both of these benefits; in Belgium (9%), the Federal Republic of Germany and the Netherlands on the other hand, it is much rarer. The earnings of male workers receiving both accommodation and food are, depending on the country, between 11% and 38% less than those of workers not receiving benefits in kind.

Finally, the age breakdown of permanent workers altered in 1984 compared with 1980, with an increase in the number of workers aged below 30 in all countries (with the exception of Luxembourg).

Explanatory note

Trends in real earnings

Roughly expresses the variation in the purchasing power of nominal earnings in a given period. It is obtained for each country by deflating the index of trends in nominal earnings by the general consumer price index.

The results of this operation should be treated with caution partly because the field covered by the two indices does not correspond and partly because the consumer price indices are calculated in different ways in different countries. In addition the adjustment is applied to gross earnings, i.e. before deduction of social security contributions and taxes; this means, for example, that any relative increase in taxes will still be included in the trends in real hourly earnings given above.

Purchasing power standard (PPS)

The information expressed in national currency has been converted into current purchasing power standards (PPS) using the rates drawn up each year for the ESA aggregate 'gross domestic product at market prices'. The results of this operation are comparable in space (between countries) but not in time (between periods of time).

The information converted into PPS should be approached with caution because of:

- (i) the disparity between the concepts and definition of the aggregates used (hourly earnings of manual workers in agriculture, PPS for the gross domestic product);
- (ii) the varying importance given by the countries to certain constituents of earnings (bonuses, gratuities, etc.) not taken into account in the present earnings statistics;
- (iii) the fact that conversion into PPS is based on the gross earnings, i.e. before deduction of social security contributions and taxes, which vary from country to country.

**Gains des ouvriers permanents
dans l'agriculture
1984**

	Page
Introduction	27
 Méthodes et définitions (voir <i>Gains dans l'agriculture, 1980, OSCE, 1983</i>)	
 Gains des ouvriers permanents occupés à temps complet dans l'agriculture en 1984	 29
 <i>Résultats généraux</i>	
Tab. I.1. Effectifs, gains horaires et heures rémunérées	44
Tab. I.2. Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et la taille de l'exploitation	46
Tab. I.3. Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et la nature de l'activité exercée	47
Tab. I.4. Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et l'existence ou non d'avantages en nature	48
Tab. I.5. Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge	49
 <i>Résultats par pays</i>	
Tab. II.0. Deutschland — Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts	53
Tab. II.1. France — Nombre d'ouvriers	54
Tab. II.2. France — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	55
Tab. II.3. France — Gains horaires moyens bruts	56
Tab. II.4. France — Qualification professionnelle	57
Tab. II.4a. France — Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	58
Tab. II.5. Italia — Nombre d'ouvriers	59
Tab. II.6. Italia — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	60
Tab. II.7. Italia — Gains horaires moyens bruts	61
Tab. II.8. Italia — Qualification professionnelle	62
Tab. II.8a. Italia — Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	63
Tab. II.9. Nederland — Nombre d'ouvriers	64
Tab. II.10. Nederland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	65
Tab. II.11. Nederland — Gains horaires moyens bruts	66
Tab. II.12. Nederland — Qualification professionnelle	67
Tab. II.13. Belgique/België — Nombre d'ouvriers	68
Tab. II.14. Belgique/België — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	69
Tab. II.15. Belgique/België — Gains horaires moyens bruts	70
Tab. II.16. Belgique/België — Qualification professionnelle	71
Tab. II.17. Luxembourg — Nombre d'ouvriers	72
Tab. II.18. Luxembourg — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	73
Tab. II.19. Luxembourg — Gains horaires moyens bruts	74
Tab. II.20. Luxembourg — Qualification professionnelle	75

Tab. II.21. United Kingdom — Nombre d'ouvriers	76
Tab. II.22. United Kingdom — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	77
Tab. II.23. United Kingdom — Gains horaires moyens bruts	78
Tab. II.24. United Kingdom — Qualification professionnelle	79
Tab. II.24a. United Kingdom — Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	80
Tab. II.25. Ireland — Nombre d'ouvriers	81
Tab. II.26. Ireland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	82
Tab. II.27. Ireland — Gains horaires moyens bruts	83
Tab. II.28. Ireland — Qualification professionnelle	84
Tab. II.28a. Ireland — Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	85
Tab. II.29. Danmark — Nombre d'ouvriers	86
Tab. II.30. Danmark — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	87
Tab. II.31. Danmark — Gains horaires moyens bruts	88
Tab. II.32. Danmark — Qualification professionnelle	89
Tab. II.32a. Danmark — Distribution des ouvriers et gain horaire moyen brut selon l'existence ou non d'avantages en nature, le sexe et le groupe d'âge	90

Résultats par région

Tab. III.0. Deutschland — Nombre d'ouvriers, nombre moyen d'heures rémunérées par mois et gains horaires moyens bruts	92
Tab. III.1. France — Nombre d'ouvriers	93
Tab. III.2. France — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	93
Tab. III.3. France — Gains horaires moyens bruts	93
Tab. III.4. Italia — Nombre d'ouvriers	94
Tab. III.5. Italia — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	94
Tab. III.6. Italia — Gains horaires moyens bruts	94
Tab. III.7. Nederland — Nombre d'ouvriers	95
Tab. III.8. Nederland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	95
Tab. III.9. Nederland — Gains horaires moyens bruts	95
Tab. III.10. Belgique/België — Nombre d'ouvriers	96
Tab. III.11. Belgique/België — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	96
Tab. III.12. Belgique/België — Gains horaires moyens bruts	96
Tab. III.13. United Kingdom — Nombre d'ouvriers	97
Tab. III.14. United Kingdom — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	97
Tab. III.15. United Kingdom — Gains horaires moyens bruts	97

SIGNES ET ABRÉVIATIONS

Néant	—
Donnée concernant un échantillon trop faible (inférieur ou égal à 10 ouvriers)	.
Coefficient de variation	CV
Mark allemand	DM
Franc français	FF
Lire italienne	LIT
Florin néerlandais	HFL
Franc belge	BFR
Franc luxembourgeois	LFR
Livre sterling	UKL
Livre irlandaise	IRL
Couronne danoise	DKR

Dans cette publication, l'Office statistique des Communautés européennes présente les résultats de l'enquête relative aux gains des ouvriers permanents dans l'agriculture des États membres en 1984. Cette enquête fait suite aux investigations similaires effectuées depuis 1974 et dont les résultats ont été publiés par l'Office statistique.

Ces enquêtes communautaires furent organisées sur la base de règlements, après décision du Conseil de ministres (1). En effet, ayant constaté que les quelques renseignements statistiques relatifs aux salaires des ouvriers agricoles disponibles dans les États membres ne permettaient pas de procéder à des comparaisons valables, la Commission, après consultation du groupe de travail

«Statistiques des salaires dans l'agriculture», avait jugé bon de proposer d'organiser des enquêtes communautaires spécifiques sur la base de définitions et de critères uniformes. Ces enquêtes répondent, sans aucun doute, aux besoins d'information exprimés par les divers milieux économiques et sociaux. Elles trouvent ainsi leur place dans le système intégré des statistiques communautaires sur les salaires que l'Office statistique des Communautés européennes a progressivement développé.

Il y a lieu de signaler que, en République fédérale d'Allemagne et aux Pays-Bas, l'enquête ne s'étend pas aux ouvriers qui bénéficient d'avantages en nature, le nombre de ces travailleurs étant peu significatif dans ces deux pays.

(1) Règlement (CEE) n° 677/74 du Conseil (JO n° L 83 du 28.3.1974, p. 3).
Règlement (CEE) n° 1103/75 du Conseil (JO n° L 110 du 30.4.1975, p. 2).
Règlement (CEE) n° 1035/76 du Conseil (JO n° L 118 du 5.5.1976, p. 3).
Règlement (CEE) n° 847/77 du Conseil (JO n° L 104 du 28.4.1977, p. 5).
Règlement (CEE) n° 3112/80 du Conseil (JO n° L 326 du 2.12.1980, p. 6).
Directive 82/606/CEE du Conseil (JO n° L 247 du 23.8.1982, p. 22).

Gains des ouvriers permanents occupés à temps complet dans l'agriculture en 1984

FR

Comparé à 1980, le nombre d'ouvriers permanents occupés à temps complet dans l'agriculture a diminué en 1984 d'environ 14 % pour l'ensemble des pays membres considérés; entre 1976 et 1984, un emploi sur quatre a disparu. Le nombre de femmes occupées à temps complet représente en 1980 et en 1984 environ 7 % de la main-d'œuvre totale.

Le tableau ci-dessous a trait aux gains moyens horaires bruts des ouvriers de sexe masculin qui ne bénéficient

d'aucun avantage en nature. Il donne un aperçu général sur les gains exprimés en monnaie nationale, sur l'évolution de ces gains en termes nominaux et réels et fournit également une comparaison des données nominales converties en standards de pouvoir d'achat (SPA). Pour apprécier correctement les résultats de cette enquête, il convient de ne pas se limiter à considérer isolément les données mises en évidence, mais il faut également se reporter à l'ensemble des caractéristiques structurelles de chacun des pays fournies dans les autres tableaux de cette publication.

Gains moyens horaires bruts des ouvriers permanents de sexe masculin occupés à temps complet et ne bénéficiant d'aucun avantage en nature

Période 1976 - 1980 - 1984

Année	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK
a) Gains nominaux: en monnaie nationale									
	DM	FF	LIT	HFL	BFR	LFR	UKL	IRL	DKR
1976	8,43	11,30	1 474	9,83	123	132	0,99	0,89	27,01
1980	10,63 ⁽¹⁾	18,76	3 508	12,75	169	142	1,68	1,74	39,89
1984	12,84 ⁽¹⁾	29,34	6 249	14,21	215	193	2,43	2,58	53,01
b) Gains nominaux: indices 1980 = 100									
1976	79,3	60,2	42,0	77,1	72,8	93,0	58,9	51,1	67,7
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	120,8 ⁽¹⁾	156,4	178,1	111,5	127,2	135,9	144,6	148,3	132,9
c) Gains réels ⁽²⁾ : indices 1980 = 100									
1976	92,8	91,1	77,2	94,7	90,6	113,0	98,0	84,8	101,1
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	102,2 ⁽¹⁾	106,3	103,5	93,7	95,4	100,8	110,0	88,9	96,2
d) Gains nominaux: standards de pouvoir d'achat ⁽²⁾									
1976	2,51	1,91	2,21	2,87	2,45	2,90	2,12	1,85	3,07
1980	4,02 ⁽¹⁾	3,21	4,15	4,53	4,14	3,68	3,10	3,38	4,82
1984	5,89 ⁽¹⁾	4,71	5,77	6,00	5,80	5,14	4,71	4,32	6,35

⁽¹⁾ Employés dans les exploitations de l'agriculture générale et de l'élevage avec une superficie de 50 ha ou plus.

⁽²⁾ Voir note explicative.

L'évolution des gains nominaux entre 1980 et 1984 présente de grosses différences selon le pays, telles que le montre le tableau ci-avant. Les augmentations, exprimées en moyenne annuelle, varient entre moins de 3 % aux Pays-Bas et plus de 15 % en Italie. Par rapport à l'évolution des gains dans l'industrie pour cette même période de quatre ans, les augmentations salariales dans l'agriculture se situent à peu de choses près au même niveau dans la plupart des pays membres (excepté l'Irlande).

L'évolution des gains horaires, exprimée en termes réels, entre 1980 et 1984 fait apparaître une baisse du pouvoir d'achat dans quatre pays, allant de ± 11 % en Irlande à ± 4 % au Danemark; dans les cinq autres pays, la hausse se situe entre 1 % au Luxembourg et 10 % au Royaume-Uni.

Le tableau ci-avant fournit également les gains moyens horaires convertis en standards de pouvoir d'achat pour les périodes 1976, 1980 et 1984. On constate que depuis 1980 les positions respectives des pays, dans un classement par ordre décroissant, ne se sont pas beaucoup modifiées: le Danemark occupe la première position et l'Irlande, le Royaume-Uni et la France les trois dernières places. L'écart entre les pays occupant les positions extrêmes est assez important, bien qu'il ait tendance à régresser (1976: écart DK/IRL: 66 %; 1980: écart DK/UK: 55 %; 1984: écart DK/IRL: 47 %).

Les tableaux 1.2 à 1.5 donnent quelques informations sur les critères structurels observés chez les ouvriers agricoles. Dans tous les pays, la grande majorité des hommes est occupée dans des exploitations comptant moins de

10 ouvriers permanents; les petites exploitations (avec 1 ou 2 ouvriers) occupent en 1984 presque la moitié de la main-d'œuvre totale en France (47 %) et en Belgique (43 %) et 60 % ou plus dans trois autres pays (DK, IRL, L). Le niveau du salaire croît avec la taille de l'exploitation dans tous les pays, mais les écarts sont très variables.

Aux Pays-Bas et en Belgique, la grande majorité des ouvriers agricoles est employée dans les cultures spécialisées, alors que, dans les autres pays, l'agriculture générale occupe plus de la moitié de la main-d'œuvre; le gain moyen horaire brut dans ce dernier secteur est souvent inférieur à celui des secteurs élevage et cultures spécialisées.

Dans la plupart des États membres, un nombre important d'ouvriers occupés dans l'agriculture bénéficient d'avantages en nature (logement, repas): par exemple 52 % des ouvriers au Royaume-Uni, 66 % au Luxembourg et 58 % au Danemark disposent de l'un ou de l'autre de ces avantages ou des deux réunis; en Belgique (9 %), en République fédérale d'Allemagne et aux Pays-Bas, par contre, cette situation est nettement moins répandue. On constate que le niveau de la rémunération des ouvriers masculins qui bénéficient des logement et repas réunis se situe, selon le pays, entre 11 % et 38 % en dessous de celui des ouvriers qui n'ont aucun avantage en nature.

Enfin, on peut constater que la structure d'âge des ouvriers permanents s'est modifiée en 1984 par rapport à 1980 avec une recrudescence de la main-d'œuvre de moins de 30 ans dans tous les pays (sauf au Luxembourg).

Note explicative

Évolution du gain réel

Exprime approximativement la variation du pouvoir d'achat du gain nominal dans une période déterminée. Cette donnée est obtenue, pour chaque pays, par déflation de l'indice d'évolution du gain nominal par l'indice général des prix à la consommation.

Les résultats de cette opération doivent être interprétés avec prudence en raison, d'une part, de la discordance qui existe entre le champ de délimitation des deux indices et, d'autre part, du fait que les indices des prix à la consommation sont calculés selon des méthodes différentes dans les divers pays. De plus, il ne faut pas perdre de vue que la déflation est opérée sur les salaires bruts, c'est-à-dire avant déduction des cotisations de sécurité sociale et des impôts; ainsi, par exemple, toute augmentation relative de la charge fiscale reste incluse dans l'évolution des gains horaires réels présentée ci-devant.

Standard de pouvoir d'achat (SPA)

Les données exprimées en monnaie nationale ont été converties en standards de pouvoir d'achat (SPA) courants en utilisant les taux établis chaque année pour l'agrégat «produit intérieur brut aux prix du marché» du SEC. Les résultats de cette opération sont comparables dans l'espace (entre pays) mais non dans le temps (entre périodes).

Il convient d'interpréter les données converties en SPA avec prudence, en raison:

- de la discordance qui existe entre les concepts et les délimitations des agrégats utilisés (gain horaire des ouvriers de l'agriculture, d'une part, SPA établis pour le produit intérieur brut, d'autre part);
- de l'importance variable selon les pays de certains éléments de la rémunération (primes, gratifications, etc.), non pris en considération dans la présente statistique des gains;
- de ce que la conversion en SPA est opérée sur les gains bruts, c'est-à-dire avant déduction, variable selon les pays, des cotisations de sécurité sociale et des impôts.

**Retribuzioni dei
lavoratori agricoli fissi
1984**

Introduzione 37

Metodi e definizioni (cfr. Retribuzioni dei lavoratori agricoli 1980, ISCE, 1983)

Retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi nell'anno 1984 39

Risultati generali

Tab. I.1 Effettivo degli operai, retribuzioni orarie e ore retribuite 44

Tab. I.2 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e ampiezza delle aziende 46

Tab. I.3 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e natura dell'attività svolta 47

Tab. I.4 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e esistenza o meno di corresponsioni in natura 48

Tab. I.5 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e classi di età 49

Risultati per paese

Tab. II.0 Deutschland — Numero degli operai, numero medio d'ore retribuite per mese e retribuzioni orarie lorde medie 53

Tab. II.1 France — Numero degli operai 54

Tab. II.2 France — Numero medio d'ore retribuite per mese 55

Tab. II.3 France — Retribuzioni orarie lorde medie 56

Tab. II.4 France — Qualifica professionale 57

Tab. II.4a France — Distribuzione degli operai e retribuzione oraria lorda media secondo l'esistenza o meno di corresponsioni in natura, il sesso e le classi di età 58

Tab. II.5 Italia — Numero degli operai 59

Tab. II.6 Italia — Numero medio d'ore retribuite per mese 60

Tab. II.7 Italia — Retribuzioni orarie lorde medie 61

Tab. II.8 Italia — Qualifica professionale 62

Tab. II.8a Italia — Distribuzione degli operai e retribuzione oraria lorda media secondo l'esistenza o meno di corresponsioni in natura, il sesso e le classi di età 63

Tab. II.9 Nederland — Numero degli operai 64

Tab. II.10 Nederland — Numero medio d'ore retribuite per mese 65

Tab. II.11 Nederland — Retribuzioni orarie lorde medie 66

Tab. II.12 Nederland — Qualifica professionale 67

Tab. II.13 Belgique/België — Numero degli operai 68

Tab. II.14 Belgique/België — Numero medio d'ore retribuite per mese 69

Tab. II.15 Belgique/België — Retribuzioni orarie lorde medie 70

Tab. II.16 Belgique/België — Qualifica professionale 71

Tab. II.17 Luxembourg — Numero degli operai 72

Tab. II.18 Luxembourg — Numero medio d'ore retribuite per mese 73

Tab. II.19 Luxembourg — Retribuzioni orarie lorde medie 74

Tab. II.20 Luxembourg — Qualifica professionale 75

	<i>Pagina</i>
Tab. II.21 United Kingdom — Numero degli operai	76
Tab. II.22 United Kingdom — Numero medio d'ore retribuite per mese	77
Tab. II.23 United Kingdom — Retribuzioni orarie lorde medie	78
Tab. II.24 United Kingdom — Qualifica professionale	79
Tab. II.24a United Kingdom — Distribuzione degli operai e retribuzione oraria lorda media secondo l'esistenza o meno di corresponsioni in natura, il sesso e le classi di età	80
Tab. II.25 Ireland — Numero degli operai	81
Tab. II.26 Ireland — Numero medio d'ore retribuite per mese	82
Tab. II.27 Ireland — Retribuzioni orarie lorde medie	83
Tab. II.28 Ireland — Qualifica professionale	84
Tab. II.28a Ireland — Distribuzione degli operai e retribuzione oraria lorda media secondo l'esistenza o meno di corresponsioni in natura, il sesso e le classi di età	85
Tab. II.29 Danmark — Numero degli operai	86
Tab. II.30 Danmark — Numero medio d'ore retribuite per mese	87
Tab. II.31 Danmark — Retribuzioni orarie lorde medie	88
Tab. II.32 Danmark — Qualifica professionale	89
Tab. II.32a Danmark — Distribuzione degli operai e retribuzione oraria lorda media secondo l'esistenza o meno di corresponsioni in natura, il sesso e le classi di età	90

Risultati per regione

Tab. III.0 Deutschland — Numero degli operai, numero medio d'ore retribuite per mese e retribuzioni orarie lorde medie	92
Tab. III.1 France — Numero degli operai	93
Tab. III.2 France — Numero medio d'ore retribuite per mese	93
Tab. III.3 France — Retribuzioni orarie lorde medie	93
Tab. III.4 Italia — Numero degli operai	94
Tab. III.5 Italia — Numero medio d'ore retribuite per mese	94
Tab. III.6 Italia — Retribuzioni orarie lorde medie	94
Tab. III.7 Nederland — Numero degli operai	95
Tab. III.8 Nederland — Numero medio d'ore retribuite per mese	95
Tab. III.9 Nederland — Retribuzioni orarie lorde medie	95
Tab. III.10 Belgique/België — Numero degli operai	96
Tab. III.11 Belgique/België — Numero medio d'ore retribuite per mese	96
Tab. III.12 Belgique/België — Retribuzioni orarie lorde medie	96
Tab. III.13 United Kingdom — Numero degli operai	97
Tab. III.14 United Kingdom — Numero medio d'ore retribuite per mese	97
Tab. III.15 United Kingdom — Retribuzioni orarie lorde medie	97

Simboli e abbreviazioni

Il fenomeno non esiste	—
Dato concernente un campione troppo esiguo (uguale o inferiore a 10 lavoratori)	.
Coefficienti di variazione	CV
Marco tedesco	DM
Franco francese	FF
Lira italiana	LIT
Fiorino olandese	HFL
Franco belga	BFR
Franco lussemburghese	LFR
Lira sterlina	UKL
Lira irlandese	IRL
Corona danese	DKR

L'Istituto statistico delle Comunità europee presenta in questa pubblicazione i risultati dell'indagine relativa alle retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi (salarati agricoli) effettuata negli stati membri nel 1984. L'indagine fa seguito a quelle analoghe eseguite dal 1974 e i cui risultati sono stati pubblicati dall'ISCE.

Le suddette indagini comunitarie sono state organizzate sulla base di regolamenti, previa decisione del Consiglio dei ministri ⁽¹⁾. Avendo infatti constatato che i pochi dati statistici disponibili negli stati membri sulle retribuzioni dei salarati agricoli non consentivano di operare raffronti validi, la Commissione, dopo aver consultato il gruppo di la-

voro «Statistiche delle retribuzioni nell'agricoltura», ha ritenuto opportuno proporre di effettuare indagini comunitarie specifiche in base a definizioni e a criteri uniformi. Le indagini rispondono indubbiamente alle esigenze di informazione espresse dai vari ambienti socioeconomici e vengono in tal modo ad inserirsi nel sistema integrato delle statistiche comunitarie sulle retribuzioni che l'Istituto statistico delle Comunità europee ha gradualmente sviluppato.

Si tenga presente che l'indagine, nella Repubblica federale di Germania e nei Paesi Bassi, non considera i lavoratori beneficianti di corresponsioni in natura poiché in questi paesi il loro numero è poco significativo.

⁽¹⁾ Regolamento (CEE) n. 677/74 del Consiglio (GU L 83 del 28 marzo 1974, pag. 3); regolamento (CEE) n. 1103/75 del Consiglio (GU L 110 del 30 aprile 1975, pag. 2); regolamento (CEE) n. 1035/76 del Consiglio (GU L 118 del 5 maggio 1976, pag. 3); regolamento (CEE) n. 847/77 del Consiglio (GU L 104 del 28 aprile 1977, pag. 5); regolamento (CEE) n. 3112/80 del Consiglio (GU L 326 del 2 dicembre 1980, pag. 6); direttiva 82/606/CEE del Consiglio (GU L 247 del 23 agosto 1982, pag. 22).

Retribuzioni dei lavoratori fissi occupati a tempo pieno nell'agricoltura nel 1984

IT

Rispetto al 1980 il numero dei lavoratori fissi occupati a tempo pieno nell'agricoltura è diminuito nel 1984 del 14% circa nell'insieme dei paesi membri considerati; tra il 1976 e il 1984 un posto di lavoro su quattro è scomparso. Il numero delle donne occupate a tempo pieno rappresenta nel 1980 e nel 1984 il 7% circa della manodopera complessiva.

La tabella seguente riguarda le retribuzioni medie orarie lorde dei lavoratori di sesso maschile non beneficianti di

alcuna corresponsione in natura. Essa offre un'idea generale delle retribuzioni espresse in moneta nazionale, dell'evoluzione delle retribuzioni in termini nominali e reali e permette il raffronto dei dati nominali convertiti in standard di potere d'acquisto (SPA). Per valutare correttamente i risultati dell'indagine è necessario non limitarsi a considerare isolatamente i dati presentati, ma tener conto anche dell'insieme delle caratteristiche strutturali di ciascun paese che figurano nelle altre tabelle della presente pubblicazione.

Retribuzioni medie orarie lorde dei lavoratori fissi di sesso maschile occupati a tempo pieno e non beneficiari di corresponsioni in natura
Periodo 1976-1980-1984

Anno	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK
a) Retribuzioni nominali: in moneta nazionale									
	DM	FF	LIT	HFL	BFR	LFR	UKL	IRL	DKR
1976	8,43	11,30	1 474	9,83	123	132	0,99	0,89	27,01
1980	10,63 ⁽¹⁾	18,76	3 508	12,75	169	142	1,68	1,74	39,89
1984	12,84 ⁽¹⁾	29,34	6 249	14,21	215	193	2,43	2,58	53,01
b) Retribuzioni nominali: indici 1980 = 100									
1976	79,3	60,2	42,0	77,1	72,8	93,0	58,9	51,1	67,7
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	120,8 ⁽¹⁾	156,4	178,1	111,5	127,2	135,9	144,6	148,3	132,9
c) Retribuzioni reali ⁽²⁾ : indici 1980 = 100									
1976	92,8	91,1	77,2	94,7	90,6	113,0	98,0	84,8	101,1
1980	100 ⁽¹⁾	100	100	100	100	100	100	100	100
1984	102,2 ⁽¹⁾	106,3	103,5	93,7	95,4	100,8	110,0	88,9	96,2
d) Retribuzioni nominali: standard di potere d'acquisto ⁽²⁾									
1976	2,51	1,91	2,21	2,87	2,45	2,90	2,12	1,85	3,07
1980	4,02 ⁽¹⁾	3,21	4,15	4,53	4,14	3,68	3,10	3,38	4,82
1984	5,89 ⁽¹⁾	4,71	5,77	6,00	5,80	5,14	4,71	4,32	6,35

⁽¹⁾ Occupati nelle aziende di agricoltura generale e di allevamento con superficie di 50 ha o più.

⁽²⁾ Vedere nota esplicativa.

L'evoluzione delle **retribuzioni nominali** tra il 1980 e il 1984 presenta differenze notevoli secondo i paesi, come risulta dalla precedente tabella. Gli aumenti, espressi in media annua, variano da meno del 3% nei Paesi Bassi a oltre il 15% in Italia. Rispetto all'evoluzione delle retribuzioni nell'industria in questo stesso periodo quadriennale, gli aumenti salariali nell'agricoltura si collocano pressoché allo stesso livello nella maggior parte dei paesi membri (con l'eccezione dell'Irlanda).

Tra il 1980 e 1984 l'evoluzione delle retribuzioni orarie, espressa in **termini reali**, fa registrare in quattro paesi un calo del potere d'acquisto che va da $\pm 11\%$ in Irlanda a $\pm 4\%$ in Danimarca; negli altri cinque paesi l'aumento è compreso tra l'1% in Lussemburgo e il 10% nel Regno Unito.

La tabella riporta anche le retribuzioni medie orarie convertite in **standard di potere d'acquisto** per i periodi 1976, 1980 e 1984. Si può osservare che dal 1980 le posizioni rispettive dei paesi, in una classificazione per ordine decrescente, non hanno subito modifiche di rilievo; la Danimarca occupa il primo posto e l'Irlanda, il Regno Unito e la Francia le tre ultime posizioni. Il divario tra i paesi che occupano le posizioni estreme è assai notevole, quantunque tenda a ridursi (1976: divario di DK/IRL: 66%; 1980: divario DK/UK: 55%; 1984: divario DK/IRL: 47%).

Le tabelle da 1.2 a 1.5 forniscono alcune informazioni sui criteri strutturali osservati presso i lavoratori agricoli. In tutti i paesi la grande maggioranza dei lavoratori maschi è occupata in aziende che contano meno di 10 lavoratori

fissi; le piccole aziende (con 1 o 2 lavoratori) assorbono nel 1984 quasi la metà della manodopera totale in Francia (47%) e in Belgio (43%) e il 60% o più in altri tre paesi (DK, IRL, L). Il livello della retribuzione aumenta con il crescere delle dimensioni dell'azienda in tutti i paesi, ma le differenze sono molto variabili.

Nei Paesi Bassi e in Belgio la grande maggioranza dei lavoratori agricoli è addetta a colture specializzate, mentre negli altri paesi l'agricoltura generale assorbe più della metà della manodopera; la retribuzione media oraria lorda in quest'ultimo settore è spesso inferiore a quella dei settori «allevamento» e «colture specializzate».

Nella maggior parte degli Stati membri un numero considerevole di lavoratori agricoli beneficia di prestazioni in natura (alloggio, vitto): per esempio, il 52% dei lavoratori nel Regno Unito, il 66% nel Lussemburgo e il 58% in Danimarca fruiscono dell'una o dell'altra di tali prestazioni o di entrambe; nel Belgio (9%), nella RF di Germania e nei Paesi Bassi questa situazione è invece decisamente meno frequente. Si può rilevare che il livello della retribuzione dei lavoratori maschi che ricevono sia alloggio che vitto si colloca, a seconda dei paesi, tra l'11 e il 38% al di sotto di quello dei lavoratori che non godono di alcuna corresponsione in natura.

Si può infine constatare che la struttura per età dei lavoratori fissi si è nel 1984 modificata rispetto al 1980, con un aumento della manodopera di età inferiore a 30 anni in tutti in paesi (tranne che in Lussemburgo).

Nota esplicativa

Evoluzione della retribuzione reale

Esprime approssimativamente la variazione del potere d'acquisto della retribuzione nominale in un periodo determinato. Questo dato è ottenuto per ciascun paese deflazionando l'indice di evoluzione della retribuzione nominale mediante l'indice generale dei prezzi al consumo.

I risultati di questa operazione devono essere interpretati con prudenza perché, da un lato, i campi di delimitazione dei due indici sono discordanti e, dall'altro, perché gli indici dei prezzi al consumo sono calcolati con metodi diversi nei vari paesi. Inoltre non si dimentichi che la deflazione è operata sulle retribuzioni lorde, cioè prima di dedurre i contributi assicurativi e le imposte; per esempio, nell'evoluzione delle retribuzioni orarie reali soprammenzionata è compreso ogni aumento relativo all'onere fiscale.

Standard del potere d'acquisto (SPA)

I dati espressi in moneta nazionale sono stati convertiti in standard di potere d'acquisto (SPA) correnti utilizzando i tassi fissati annualmente per l'aggregato «prodotto interno lordo ai prezzi di mercato» del SEC. I risultati di questa operazione sono raffrontabili nello spazio (tra paesi), ma non nel tempo (tra periodi).

I dati convertiti in SPA devono essere interpretati con prudenza a causa:

- della discordanza esistente tra i concetti e le delimitazioni degli aggregati utilizzati (retribuzione oraria dei lavoratori agricoli da un lato, SPA fissati per il prodotto interno lordo dall'altro);
- dell'importanza variabile nei vari paesi di taluni elementi della retribuzione (premi, gratifiche, ecc.) che non sono presi in considerazione nella statistica armonizzata delle retribuzioni;
- del fatto che la conversione in SPA è operata sulle retribuzioni lorde, da cui, cioè, non sono stati ancora dedotti i contributi assicurativi e le imposte (che variano da un paese all'altro).



Allgemeine Ergebnisse

General results

Résultats généraux

Risultati generali

PERMANENT MANUAL WORKERS EMPLOYED FULL-TIME

1980

		Number (extrapolated)	Average gross hourly earnings Gain horaire moyen brut		Average number of hours paid
			National currency ⁽¹⁾ Monnaie nationale ⁽¹⁾	CV ⁽²⁾	
		Nombre (extrapolé)			Nombre moyen d'heures rémunérées
Deutschland	T				
	M				
	F				
France	T	120 750	17,78	25,1	192
	M	109 944	17,88	25,4	192
	F	10 806	16,82	19,9	188
Italia	T	123 496	3.445	3,7	183
	M	115 869	3.445	6,3	183
	F	7 627	3.274	10,7	173
Nederland ⁽³⁾	T	17 632	12,51	21,6	179
	M	16 623	12,68	20,8	179
	F	1 008	9,70	21,7	173
Belgique/België	T	3 661	165	16,1	168
	M	3 333	167	15,9	170
	F	328	148	14,1	150
Luxembourg	T	344	109	38,6	201
	M	338	108	38,8	201
	F	.	.	.	.
United Kingdom	T	145 898	1,73	19,7	207
	M	135 377	1,75	18,9	209
	F	10 521	1,55	20,0	189
Ireland	T	14 173	1,65	28,1	173
	M	13 872	1,65	28,1	173
	F	301	1,55	29,2	161
Danmark	T	15 286	34,03	33,9	179
	M	13 938	34,07	34,1	181
	F	1 348	33,65	31,1	162

⁽¹⁾ D = DM, F = FF, I = LIT, NL = HFL, B = BFR, UK = UKL, IRL = IRL, DK = DKR, L = LFR.

⁽²⁾ Coefficient of variation of hourly earnings.

⁽³⁾ 1984: Only workers who received no benefits in kind.

OUVRIERS PERMANENTS OCCUPÉS A TEMPS PLEIN

1984

Number (extrapolated)	Average gross hourly earnings Gain horaire moyen brut		Average number of hours paid		
	National currency ⁽¹⁾ Monnaie nationale ⁽¹⁾	CV ⁽²⁾			
				T	Deutschland
				M	
				F	
105 537	28,25	26,4	185	T	France
94 641	28,35	25,5	186	M	
10 896	27,41	33,4	181	F	
103 957	6 197	2,6	170	T	Italia
94 678	6 213	5,0	171	M	
9 279	6 020	16,0	159	F	
19 819	13,93	28,4	175	T	Nederland ⁽³⁾
18 158	14,21	27,4	175	M	
1 661	10,93	29,9	173	F	
2 974	211	14,5	163	T	Belgique/België
2 713	213	14,4	164	M	
261	194	12,8	157	F	
350	151	33,5	190	T	Luxembourg
333	151	34,0	191	M	
17	156	24,4	164	F	
120 650	2,49	22,4	203	T	United Kingdom
117 415	2,50	22,2	204	M	
3 234	2,15	23,6	183	F	
11 677	2,47	27,4	185	T	Ireland
11 333	2,48	27,3	186	M	
344	2,26	30,3	169	F	
16 181	45,53	34,6	178	T	Danmark
14 427	45,32	35,2	179	M	
1 754	47,23	29,5	166	F	

⁽¹⁾ D = DM, F = FF, I = LIT, NL = HFL, B = BFR, UK = UKL, IRL = IRL, DK = DKR, L = LFR.

⁽²⁾ Coefficient de variation des gains horaires.

⁽³⁾ 1984: seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY SIZE OF FARM AND BY SEX
DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON LE SEXE ET LA TAILLE DE L'EXPLOITATION

1.2

	Number of manual workers									Indices of average gross hourly earnings									
	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	
1980																			
Men																			Hommes
Farms with 1 or 2 permanent workers	48,4	31,3	37,5	47,3	74,0	33,9	62,7	59,9	92,6	91,8	96,5	94,6	90,3	94,3	93,3	89,1	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents		
Farms with 3 to 9 permanent workers	34,0	36,5	35,5	35,2	19,8	43,0	23,2	30,8	103,9	99,1	100,1	103,6	120,1	102,9	103,6	113,4	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents		
Farms with 10 or more permanent workers	17,6	32,2	27,0	17,5	6,2	23,1	14,1	9,3	112,6	108,6	104,7	106,6	150,9	104,0	123,0	125,9	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
Women																			Femmes
Farms with 1 or 2 permanent workers	14,3	12,6	24,9	29,3	.	20,2	19,3	31,5	92,6	94,5	99,6	96,6	.	94,2	99,4	79,5	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents		
Farms with 3 to 9 permanent workers	38,5	26,2	35,3	43,3	.	29,4	38,9	41,0	97,9	100,2	95,5	102,7	.	101,3	96,8	105,3	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents		
Farms with 10 or more permanent workers	47,2	61,2	39,8	27,4	.	50,4	41,8	27,5	103,9	101,0	104,3	98,7	.	101,9	102,6	115,7	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
1984																			
Men																			Hommes
Farms with 1 or 2 permanent workers	47,1	29,7	32,0	43,3	65,8	37,1	62,7	61,4	94,0	96,6	95,6	96,2	87,4	94,4	94,4	89,0	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents		
Farms with 3 to 9 permanent workers	34,0	40,5	37,3	38,2	24,0	45,0	25,0	30,3	101,5	99,0	98,6	102,4	123,4	102,8	105,7	114,1	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents		
Farms with 10 or more permanent workers	18,9	29,8	30,7	18,5	10,2	17,9	12,3	8,3	110,5	104,8	106,1	104,2	125,0	104,8	117,3	129,8	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
Women																			Femmes
Farms with 1 or 2 permanent workers	15,0	14,5	9,3	21,8	.	31,3	18,7	32,2	95,2	93,6	94,2	100,0	.	98,6	101,3	81,8	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents		
Farms with 3 to 9 permanent workers	36,6	29,6	44,0	52,5	.	48,7	54,8	39,5	96,2	99,9	96,8	100,0	.	99,5	92,9	103,9	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents		
Farms with 10 or more permanent workers	48,4	55,9	46,7	25,7	.	20,0	26,5	28,3	104,3	101,6	104,2	100,0	.	104,2	113,7	115,2	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		

(¹) 1984: Only workers who received no benefits in kind.

(¹) 1984: seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE
GROSS HOURLY EARNINGS BY TYPE OF WORK CARRIED OUT AND BY SEX

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN
BRUT SELON LE SEXE ET LA NATURE DE L'ACTIVITÉ EXERCÉE

I.3

	Number of manual workers									Distribution des ouvriers										Indices of average gross hourly earnings										Indices du gain horaire moyen brut									
	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK			
1980																																							
Men																																					Hommes		
General agriculture	63,1	63,7	11,2	27,4	68,6	73,1	61,1	64,7	98,8	99,4	99,9	92,8	91,7	99,4	98,8	93,2	Agriculture générale																						
Stock-keeping	6,8	22,7	13,8	10,7	3,3	17,6	34,0	19,6	105,0	100,3	95,0	105,4	128,7	106,9	101,8	102,1	Élevage																						
Specialized crops	30,1	13,6	75,0	61,9	28,1	9,3	4,9	15,7	101,0	102,5	101,0	101,8	118,5	92,0	103,6	125,4	Cultures spécialisées																						
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total																						
Women																																					Femmes		
General agriculture	35,4	56,1	—	7,6	—	51,4	39,5	16,2	99,8	98,1	—	96,6	—	100,0	94,2	69,0	Agriculture générale																						
Stock-keeping	8,5	26,3	2,3	10,1	—	14,5	49,5	16,3	101,5	104,4	98,6	101,4	—	105,8	100,0	72,9	Élevage																						
Specialized crops	56,1	17,6	97,7	82,3	—	34,1	11,0	67,5	99,8	99,2	105,2	100,0	—	98,7	117,4	114,0	Cultures spécialisées																						
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total																						
1984																																							
Men																																					Hommes		
General agriculture	59,3	63,9	10,9	25,4	67,9	75,6	55,7	64,7	99,1	99,1	102,9	97,7	92,7	98,4	97,6	93,0	Agriculture générale																						
Stock-keeping	7,6	18,4	13,3	10,6	3,6	18,3	39,6	19,5	104,1	103,7	99,8	103,8	90,1	107,2	103,6	100,4	Élevage																						
Specialized crops	33,1	17,7	75,8	64,0	28,5	6,1	4,7	15,8	100,7	99,1	99,6	100,5	118,5	98,0	98,4	127,9	Cultures spécialisées																						
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total																						
Women																																					Femmes		
General agriculture	29,9	58,9	2,0	2,3	—	45,8	37,2	16,1	97,6	96,5	101,5	—	—	96,3	92,5	74,8	Agriculture générale																						
Stock-keeping	11,2	19,0	5,8	11,9	—	35,7	51,2	18,6	98,0	107,1	90,4	103,6	—	105,1	103,1	75,5	Élevage																						
Specialized crops	58,9	22,1	92,2	85,8	—	18,5	11,6	65,3	101,6	102,8	100,6	100,0	—	100,0	110,2	113,2	Cultures spécialisées																						
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total																						

(¹) 1984: Only workers who received no benefits in kind.

(¹) 1984: seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE
GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND AND BY SEX

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT
SELON LE SEXE ET L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE

I.4

	Number of manual workers									Indices of average gross hourly earnings									
	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL (¹)	B	L	UK	IRL	DK	
1980																			
Men																			Hommes
Free accommodation and meals	8,2	4,8	} 1,1	{	5,0	58,6	3,2	8,9	39,4	73,5	87,6	70,0	83,8	82,4	71,4	83,0	78,8	Logés et nourris	
Free accommodation only	29,0	35,8			3,8	8,0	46,0	9,8	19,8	99,4	98,1	.	97,0	126,9	108,0	105,5	116,6	Logés seulement	
Free meals only	5,2	3,0	1,3	{	4,5	6,2	2,3	21,6	4,9	89,9	114,5	80,8	91,0	101,9	82,9	90,3	78,0	Nourris seulement	
No free accommodation or meals	57,6	56,4	97,6	}	86,7	27,2	48,5	59,7	35,9	104,9	101,5	100,6	101,2	131,5	96,0	105,5	117,1	Ni logés ni nourris	
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total	
Women																			Femmes
Free accommodation and meals	3,3	1,7	-	{	.	.	4,6	} 26,6	{	21,7	79,9	84,5	-	.	.	64,5	.	62,9	Logées et nourries
Free accommodation only	10,0	22,4	-	{	.	.	18,8			4,8	96,0	99,2	-	.	.	112,3	89,7	78,1	Logées seulement
Free meals only	1,8	5,8	} 100,0	{	.	.	0,2	12,6	1,9	96,7	124,7	.	.	.	106,5	105,8	64,5	Nourries seulement	
No free accommodation or meals	84,9	70,1			93,9	.	76,4	60,8	71,6	101,3	99,0	100,0	100,0	.	99,4	101,9	113,7	Ni logées ni nourries	
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total	
1984																			
Men																			Hommes
Free accommodation and meals	5,2	2,3	.	{	3,0	49,0	6,4	8,0	36,8	73,7	89,6	.	85,9	79,5	67,2	85,1	77,3	Logés et nourris	
Free accommodation only	24,0	26,7	.	{	2,4	9,0	43,9	11,9	14,0	98,0	99,6	.	99,1	117,2	108,8	109,7	117,5	Logés seulement	
Free meals only	4,4	0,6	.	{	3,3	8,1	2,0	20,3	6,7	89,6	87,8	.	91,1	92,1	83,2	88,7	80,7	Nourris seulement	
No free accommodation or meals	66,4	70,4	.	{	91,3	33,9	47,7	59,8	42,5	103,5	100,6	.	100,9	127,8	97,2	104,0	117,0	Ni logés ni nourris	
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total	
Women																			Femmes
Free accommodation and meals	2,7	1,3	.	{	.	.	10,5	7,6	18,0	74,1	58,9	.	.	69,8	75,2	61,6	Logées et nourries		
Free accommodation only	5,0	12,0	.	{	.	.	9,5	14,9	3,3	.	102,5	.	.	114,4	112,8	92,5	Logées seulement		
Free meals only	1,7	0,2	.	{	.	.	3,6	7,3	2,5	83,7	83,4	.	.	115,4	86,7	65,0	Nourries seulement		
No free accommodation or meals	90,6	86,5	.	{	96,2	70,6	76,4	70,2	76,2	100,2	100,2	.	100,5	99,4	101,9	101,3	110,5	Ni logées ni nourries	
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total	

(¹) 1984: Only workers who received no benefits in kind.

(¹) 1984: seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND INDICES OF AVERAGE
GROSS HOURLY EARNINGS BY SEX AND AGE GROUP

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET INDICES DU GAIN
HORAIRE MOYEN BRUT SELON LE SEXE ET LE GROUPE D'ÂGE

1.5

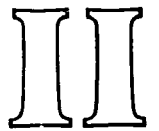
	Number of manual workers					Distribution des ouvriers					Indices of average gross hourly earnings					Indices du gain horaire moyen brut					
	D	F	I	NL ⁽¹⁾	B	L	UK	IRL	DK ⁽²⁾	D	F	I	NL ⁽¹⁾	B	L	UK	IRL	DK ⁽²⁾			
1980																					
Men																			Hommes		
under 21 years	5,4	1,6	12,7	13,1	13,6	16,0	9,8	34,3		88,6	88,2	70,2	87,2	86,1	74,9	87,9	73,8		moins de 21 ans		
21 to 29 years	21,1	7,7	31,7	27,2	30,5	20,0	21,4	28,0		101,0	102,6	99,5	102,8	102,0	101,1	103,0	110,4		21 à 29 ans		
30 to 44 years	29,1	32,6	32,7	24,8	26,9	28,1	29,7	17,1		103,2	101,2	109,0	104,3	110,5	106,9	104,9	122,7		30 à 44 ans		
45 to 54 years	27,8	37,6	13,2	20,6	22,2	20,2	19,2	9,7		100,5	99,4	105,7	100,2	96,7	106,9	100,0	117,2		45 à 54 ans		
55 years and over	16,6	20,5	9,7	14,3	6,8	15,7	19,9	9,2		95,6	99,1	102,7	98,9	88,3	104,6	95,8	111,5		55 ans et plus		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
Women																			Femmes		
under 21 years	13,4	4,9	51,7	24,1		34,7	27,0	29,7		96,4	98,9	87,9	89,3		84,5	89,7	73,2		moins de 21 ans		
21 to 29 years	23,2	9,1	35,4	29,6		20,2	35,3	26,4		101,3	99,1	111,1	103,3		103,2	98,1	101,6		21 à 29 ans		
30 to 44 years	27,7	37,4	8,8	27,1		21,3	27,3	22,7		101,1	99,0	116,9	104,6		111,6	113,6	113,1		30 à 44 ans		
45 to 54 years	22,4	36,3	2,3	15,5		17,0		13,7		100,5	100,9	117,4	102,2		107,7		110,5		45 à 54 ans		
55 years and over	13,3	12,3	1,8	3,7		6,8		6,1		98,1	101,2	120,4	99,8		118,1		108,4		55 ans et plus		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
1984																					
Men																			Hommes		
under 21 years	4,1	1,3	17,0	11,2	1,5	14,9	9,2	36,8		89,6	92,1	62,8	87,5	95,0	71,2	82,7	72,0		moins de 21 ans		
21 to 29 years	23,8	11,4	38,9	36,0	8,7	23,2	26,3	33,4		98,7	96,8	98,5	100,7	95,1	97,3	102,4	109,7		21 à 29 ans		
30 to 44 years	34,3	32,7	27,9	24,8	17,1	28,2	30,3	15,9		103,0	100,6	116,2	103,2	98,6	103,9	104,4	125,9		30 à 44 ans		
45 to 54 years	23,5	34,3	11,1	16,2	22,2	18,3	16,3	7,4		99,5	100,7	116,6	101,8	111,9	104,7	100,8	122,3		45 à 54 ans		
55 years and over	14,3	20,3	5,1	11,7	50,5	15,4	17,9	6,5		98,7	100,1	111,2	100,7	96,3	102,7	96,8	120,2		55 ans et plus		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		
Women																			Femmes		
under 21 years	9,1	5,8	43,9	21,5		29,5	18,3	26,5		96,0	92,8	77,6	89,8		82,3	78,8	73,1		moins de 21 ans		
21 to 29 years	31,0	21,3	42,7	37,9		39,3	53,5	40,1		103,0	95,9	111,7	100,0		104,2	102,2	103,5		21 à 29 ans		
30 to 44 years	29,3	42,9	9,8	25,7		16,2	16,9	17,9		100,7	101,5	134,4	105,1		106,5	115,0	119,6		30 à 44 ans		
45 to 54 years	20,9	23,5	2,2	11,9		9,8		10,6		98,1	102,8	131,4	107,8		120,0		116,4		45 à 54 ans		
55 years and over	9,7	6,5	1,4	3,1	58,8	5,2	9,3	4,9		96,4	98,4	154,4			112,6	98,7	111,1		55 ans et plus		
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total		

(¹) 1984: Only workers who received no benefits in kind.

(¹) 1984: seulement ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

(²) Excluding workers whose ages are unknown

(²) A l'exclusion des ouvriers dont l'âge n'est pas connu.



Ergebnisse nach Ländern

Results for each country

Résultats par pays

Risultati per paese

BR DEUTSCHLAND (*)

II.0

	Number of manual workers			Average number of hours paid per month			Average gross hourly earnings (DM)			
	Nombre d'ouvriers			Nombre moyen d'heures rémunérées par mois			Gains horaires moyens bruts (DM)			
	Group/Groupe (2)		Total	Group/Groupe (2)		Total	Group/Groupe (2)		Total	
I	II	I		II	I		II			
Farm with:										Exploitation ayant:
– 1 or 2 workers	2 108	136	2 244	200,2	197,7	200,0	12,66	10,02	12,50	– 1 ou 2 ouvriers
– 3 to 9 workers	1 728	97	1 825	208,4	189,3	207,4	13,38	10,58	13,25	– 3 à 9 ouvriers
– 10 or more workers	145	21	166	200,8	175,2	197,6	13,12	10,54	12,83	– 10 ouvriers ou plus
Total	3 981	254	4 235	203,8	192,9	203,1	13,00	10,27	12,84	Total

(1) Data concerning male manual workers without any benefit in kind, employed on holdings of 50 ha and more of general agriculture and stock-keeping.

(2) cf. Methods and definitions, § 5.2.3.

(1) Données relatives aux ouvriers de sexe masculin, ne bénéficiant d'aucun avantage en nature, employés dans les exploitations de l'agriculture générale et de l'élevage avec une superficie de 50 ha ou plus.

(2) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.

FRANCE

II.1

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	3 376	155	434	65	465	12	4 507	4 275	232	Logés et nourris
Free accommodation only	8 194	21	813	16	2 599	78	11 721	11 606	115	Logés seulement
Free meals only	2 592	72	343	57	308	13	3 385	3 243	142	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17 544	491	1 527	66	6 377	594	26 599	25 448	1 151	Ni logés ni nourris
Total	31 705	738	3 116	204	9 749	698	46 210	44 570	1 640	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	339	32	177	11	126	22	707	642	65	Logés et nourris
Free accommodation only	4 964	87	514	18	2 363	154	8 100	7 841	259	Logés seulement
Free meals only	318	-	78	20	287	11	718	683	35	Nourris seulement
No free accommodation or meals	11 722	924	1 575	293	9 704	2 405	26 623	23 001	3 622	Ni logés ni nourris
Total	17 343	1 047	2 346	344	12 481	2 593	36 154	32 170	3 984	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	-	-	-	-	-	-	15	12	-	Logés et nourris
Free accommodation only	1 435	56	147	-	1 675	112	3 425	3 257	168	Logés seulement
Free meals only	95	-	43	-	100	-	244	238	-	Nourris seulement
No free accommodation or meals	5 529	1 420	1 541	669	7 322	3 008	19 489	14 392	5 097	Ni logés ni nourris
Total	7 062	1 477	1 737	672	9 101	3 124	23 173	17 900	5 273	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	3 717	189	617	76	594	35	5 228	4 928	300	Logés et nourris
Free accommodation only	14 593	163	1 475	34	6 638	346	23 249	22 706	543	Logés seulement
Free meals only	3 006	76	464	80	696	28	4 350	4 166	184	Nourris seulement
No free accommodation or meals	34 795	2 835	4 642	1 028	23 403	6 006	72 709	62 840	9 869	Ni logés ni nourris
Total	56 111	3 262	7 199	1 219	31 331	6 415	105 537	94 641	10 896	Total

FRANCE

II.2

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	176	176	185	174	176	178	177	177	176	Logés et nourris
Free accommodation only	184	177	180	173	178	199	182	182	191	Logés seulement
Free meals only	181	171	180	180	178	184	181	181	176	Nourris seulement
No free accommodation or meals	189	175	181	177	179	178	186	186	177	Ni logés ni nourris
Total	186	175	182	177	179	180	184	184	177	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	183	174	183	170	178	172	181	182	173	Logés et nourris
Free accommodation only	191	178	186	190	186	182	189	189	181	Logés seulement
Free meals only	190		175	171	180	181	184	184	175	Nourris seulement
No free accommodation or meals	194	182	183	179	184	180	188	189	180	Ni logés ni nourris
Total	193	181	184	178	184	180	188	189	180	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only	190	186	186		197	196	193	193	193	Logés seulement
Free meals only	183		196		176		182	182		Nourris seulement
No free accommodation or meals	192	185	181	174	185	183	186	187	182	Ni logés ni nourris
Total	192	185	182	174	187	184	187	188	183	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	178	176	184	173	177	174	179	179	175	Logés et nourris
Free accommodation only	187	180	183	182	185	191	186	186	187	Logés seulement
Free meals only	182	171	180	177	178	181	181	181	175	Nourris seulement
No free accommodation or meals	191	182	182	175	183	181	186	187	181	Ni logés ni nourris
Total	189	182	182	176	183	182	185	186	181	Total

II.3

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (FF)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (FF)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	19,83	19,11	19,92	17,73	25,35	19,21	20,35	20,44	18,73	Logés et nourris
Free accommodation only	27,23	24,33	28,26	26,48	26,13	25,98	27,05	27,06	25,75	Logés seulement
Free meals only	23,76	18,64	26,10	20,56	25,49	30,29	24,02	24,17	20,48	Nourris seulement
No free accommodation or meals	27,94	25,73	28,99	22,26	27,30	25,93	27,74	27,84	25,63	Ni logés ni nourris
Total	26,55	27,58	27,22	21,46	26,84	25,90	26,64	26,66	26,10	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	23,89	24,64	22,20	20,19	25,35	30,07	23,89	23,71	25,72	Logés et nourris
Free accommodation only	28,40	25,40	29,25	25,80	27,97	27,17	21,88	21,73	26,48	Logés seulement
Free meals only	27,74		27,20	28,99	30,56	24,70	28,79	28,86	27,47	Nourris seulement
No free accommodation or meals	29,71	25,97	31,42	25,94	28,77	26,58	29,01	29,43	26,37	Ni logés ni nourris
Total	29,19	25,86	26,44	25,92	28,63	26,63	28,51	28,77	26,37	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	.	.	.	—	.	—	.	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	29,95	26,52	34,52	—	27,87	26,76	28,97	29,09	26,68	Logés seulement
Free meals only	30,10	—	35,90	.	33,16	.	.	32,43	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	32,92	26,98	32,59	28,99	30,84	29,40	31,00	31,83	28,67	Ni logés ni nourris
Total	32,28	26,95	32,78	28,98	30,32	29,30	30,71	31,33	28,60	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	20,21	20,13	20,53	18,01	25,45	26,24	20,85	20,88	20,31	Logés et nourris
Free accommodation only	27,90		29,24	26,12	27,22	26,78	27,88	27,79	31,77	Logés seulement
Free meals only	24,38	18,77	27,20	25,22	28,69	27,82	25,31	25,41	22,95	Nourris seulement
No free accommodation or meals	29,33	26,43	31,01	27,66	29,02	27,92	29,08	29,34	27,46	Ni logés ni nourris
Total	28,09	26,74	29,50	26,86	28,56	27,86	28,25	28,35	27,41	Total

FRANCE

II.4

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I ⁽¹⁾ Groupe I ⁽¹⁾						Group II ⁽¹⁾ Groupe II ⁽¹⁾						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes				
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS
Farms with:															Exploitations ayant:
– 1 or 2 workers	8 017	14 078	7 942	13 793	75	285	11 595	12 521	11 183	11 654	410	867	19 611	26 599	– 1 ou 2 ouvriers
– 3 to 9 workers	4 567	14 332	4 449	13 352	118	980	4 961	12 292	4 718	9 649	243	2 643	9 529	26 624	– 3 à 9 ouvriers
– 10 workers or more	1 351	9 269	1 323	8 153	27	1 117	2 335	10 218	2 186	6 239	149	3 979	3 685	19 487	– 10 ouvriers ou plus
General agriculture	10 426	21 849	10 381	21 538	45	311	11 317	15 781	10 935	13 257	382	2 524	21 743	37 630	Agriculture générale
Stock-keeping	1 465	3 318	1 380	2 930	85	389	1 281	2 352	1 176	1 712	105	639	2 746	5 670	Élevage
Specialized crops	2 043	12 512	1 953	10 830	90	1 682	6 293	16 898	5 975	12 573	318	4 325	8 336	29 410	Cultures spécialisées
Total	13 934	37 679	13 714	35 298	220	2 382	18 891	35 031	18 086	27 542	806	7 488	32 826	72 710	Total
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS
Farms with:															Exploitations ayant:
– 1 or 2 workers	28,03	29,26	28,06	29,28	25,54	27,99	23,23	26,05	23,07	26,14	27,58	24,83	25,83	27,75	– 1 ou 2 ouvriers
– 3 to 9 workers	29,77	30,98	29,86	31,18	26,29	28,15	26,41	26,74	26,42	27,02	26,39	25,71	28,06	29,02	– 3 à 9 ouvriers
– 10 or more workers	32,57	33,54	32,64	33,96	29,08	30,43	27,18	28,69	27,25	29,03	26,22	28,17	29,15	31,00	– 10 ouvriers ou plus
General agriculture	28,83	30,86	28,85	30,92	23,72	31,82	23,75	26,63	23,57	26,75	29,09	25,77	26,26	29,15	Agriculture générale
Stock-keeping	29,89	32,21	29,93	32,68	25,75	29,25	22,80	27,77	23,03	28,14	20,09	26,70	26,52	30,38	Élevage
Specialized crops	32,05	30,69	29,88	30,78	27,16	28,70	26,46	27,43	26,45	27,33	26,61	27,62	27,37	28,82	Cultures spécialisées
Total	29,00	30,96	29,04	31,08	26,40	29,20	24,51	27,06	24,40	27,10	26,98	26,92	26,42	29,08	Total
<p>(¹) cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.</p> <p>a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals). b = Workers who received no benefits in kind.</p>															<p>(¹) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3. a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris). b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.</p>

FRANCE

II.4a

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND, BY SEX AND AGE GROUP
DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE, LE SEXE ET LE GROUPE D'AGE

AGE GROUPS	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
NUMBER OF MANUAL WORKERS						
DISTRIBUTION DES OUVRIERS						
under 21 years	677	3 188	78	911	755	4 099
21 to 29 years	5 369	17 116	221	3 155	5 590	20 271
30 to 44 years	11 575	20 905	344	2 844	11 919	23 749
45 to 54 years	8 570	13 676	250	2 031	8 820	15 708
55 years and over	5 609	7 955	132	928	5 741	8 883
Total	31 800	62 840	1 025	9 870	32 825	72 710
NUMBER OF MANUAL WORKERS IN %						
NOMBRE D'OUVRIERS EN %						
under 21 years	2,1	5,1	7,6	9,2	2,3	5,6
21 to 29 years	16,9	27,2	21,5	32,0	17,0	27,9
30 to 44 years	36,4	33,3	33,6	28,8	36,3	32,7
45 to 54 years	27,0	21,7	24,4	20,6	26,9	21,6
55 years and over	17,6	12,7	12,9	9,4	17,5	12,2
Total	100	100	100	100	100	100

Men Hommes		Women Femmes		Total		GROUPE D'AGE
a	b	a	b	a	b	
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (FF)						
GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (FF)						
23,09	25,89	21,86	26,68	22,96	26,06	moins de 21 ans
26,29	28,54		27,55	26,75	28,38	21 à 29 ans
27,11	30,35	24,01	28,03	27,02	30,07	30 à 44 ans
25,97	29,63	24,50	27,17	25,93	29,31	45 à 54 ans
26,13	29,93	23,26	26,88	26,06	29,04	55 ans et plus
26,41	29,34	26,85	27,47	26,42	29,08	Total
INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS						
INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT						
87,4	88,2	81,4	97,1	86,9	89,6	moins de 21 ans
99,6	97,3		100,3	101,3	97,6	21 à 29 ans
102,7	103,4	89,4	102,0	102,3	103,4	30 à 44 ans
98,3	101,0	91,3	98,9	98,2	100,8	45 à 54 ans
98,9	102,0	86,6	97,9	98,6	99,9	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	Total

a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).
b = Workers who received no benefits in kind.

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

ITALIA

II.5

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	818	45	407	31	45	.	1 356	1 270	86	Logés et nourris
Free accommodation only	7 150	195	2 830	194	830	13	11 212	10 810	402	Logés seulement
Free meals only	139	11	101	—	10	—	261	250	11	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10 708	487	2 798	187	2 310	175	16 665	15 816	849	Ni logés ni nourris
Total	18 815	738	6 136	412	3 195	198	29 494	28 146	1 348	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	362	13	286	21	63	—	745	711	34	Logés et nourris
Free accommodation only	6 879	175	2 557	181	333	36	10 161	9 769	392	Logés seulement
Free meals only	106	.	12	—	36	—	164	154	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	18 844	1 328	4 212	396	4 644	589	30 013	27 700	2 313	Ni logés ni nourris
Total	26 191	1 526	7 067	598	5 076	625	41 083	38 334	2 749	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	142	—	14	—	—	—	156	156	—	Logés et nourris
Free accommodation only	3 009	160	995	135	693	23	5 015	4 697	318	Logés seulement
Free meals only	166	—	—	—	30	—	196	196	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	12 172	3 040	3 207	622	7 770	1 202	28 013	23 149	4 864	Ni logés ni nourris
Total	15 489	3 200	4 216	757	8 493	1 225	33 380	28 198	5 182	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	1 322	58	707	52	108	.	2 257	2 137	120	Logés et nourris
Free accommodation only	17 038	530	6 382	510	1 856	72	26 388	25 276	1 112	Logés seulement
Free meals only	411	21	113	—	76	—	621	600	21	Nourris seulement
No free accommodation or meals	41 724	4 855	10 217	1 205	14 724	1 966	74 691	66 665	8 026	Ni logés ni nourris
Total	60 495	5 464	17 419	1 767	16 764	2 048	103 957	94 678	9 279	Total

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	172	97	170	144	184	.	169	172	126	Logés et nourris
Free accommodation only	169	174	180	143	167	185	171	172	159	Logés seulement
Free meals only	165	171	182	—	175	—	172	172	171	Nourris seulement
No free accommodation or meals	168	143	182	170	166	146	169	170	150	Ni logés ni nourris
Total	168	149	181	155	167	151	170	171	151	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	165	100	167	154	141	—	162	163	133	Logés et nourris
Free accommodation only	170	172	185	193	170	172	175	174	182	Logés seulement
Free meals only	162	.	211	—	266	—	184	189	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	168	168	181	158	170	150	169	170	162	Ni logés ni nourris
Total	168	168	182	169	171	152	171	171	164	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	172	—	194	—	—	—	174	174	—	Logés et nourris
Free accommodation only	173	168	181	172	174	166	175	175	169	Logés seulement
Free meals only	165	—	—	—	172	—	166	166	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	170	155	184	169	161	161	167	169	158	Ni logés ni nourris
Total	170	155	183	169	162	161	168	170	159	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	170	98	169	148	159	.	167	169	128	Logés et nourris
Free accommodation only	170	171	183	169	170	172	173	173	170	Logés seulement
Free meals only	165	138	184	—	216	—	173	175	138	Nourris seulement
No free accommodation or meals	168	157	182	165	165	157	168	170	158	Ni logés ni nourris
Total	169	158	182	166	166	157	170	171	159	Total

ITALIA

11.7

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LIT)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LIT)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	5 278	3 185	5 080	3 015	5 633	—	5 136	5 228	3 270	Logés et nourris
Free accommodation only	5 894	5 810	6 295	6 163	6 289	6 018	6 032	6 034	5 970	Logés seulement
Free meals only	5 242	6 252	4 305	—	6 240	—	4 938	4 885	6 252	Nourris seulement
No free accommodation or meals	5 972	5 557	6 301	5 852	6 126	5 705	6 039	6 057	5 661	Ni logés ni nourris
Total	5 907	5 553	6 189	5 792	6 162	5 613	5 986	6 000	5 637	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	5 930	3 000	5 912	4 660	6 643	—	5 910	5 978	4 183	Logés et nourris
Free accommodation only	6 059	5 900	6 486	6 546	6 374	6 528	6 192	6 188	6 271	Logés seulement
Free meals only	5 628	—	4 500	—	5 662	—	5 457	5 547	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 199	5 969	6 250	5 820	5 817	6 175	6 132	6 143	5 993	Ni logés ni nourris
Total	6 156	5 933	6 322	6 033	5 861	6 199	6 141	6 150	6 012	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	6 411	—	7 134	—	—	—	6 483	6 483	—	Logés et nourris
Free accommodation only	6 500	5 732	6 841	6 810	6 265	6 636	6 524	6 541	6 264	Logés seulement
Free meals only	6 299	—	—	—	5 161	—	6 118	6 118	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 442	5 804	7 069	7 160	6 354	6 263	6 443	6 508	6 109	Ni logés ni nourris
Total	6 452	5 800	7 016	7 096	6 342	6 270	6 454	6 511	6 119	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	5 577	3 142	5 456	3 717	6 162	—	5 482	5 564	3 543	Logés et nourris
Free accommodation only	6 070	5 817	6 457	6 496	6 295	6 470	6 188	6 189	6 168	Logés seulement
Free meals only	5 771	5 023	4 327	—	5 563	—	5 443	5 454	5 023	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 213	5 830	6 523	6 531	6 144	6 192	6 227	6 249	6 030	Ni logés ni nourris
Total	6 155	5 808	6 445	6 448	6 158	6 158	6 197	6 213	6 020	Total

ITALIA

II.8

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I (1)						Group II (1)						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes				
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS
Farms with:															Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	10 577	13 293	10 326	12 844	251	449	2 252	3 372	2 004	2 972	248	400	12 829	16 665	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	9 941	23 295	9 659	22 004	282	1 291	1 129	6 718	975	5 696	154	1 022	11 070	30 013	— 3 à 9 ouvriers
— 10 workers or more	5 009	22 160	4 792	19 798	217	2 362	358	5 853	257	3 351	101	2 502	5 367	28 013	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	16 707	36 804	16 463	34 950	244	1 854	2 673	9 775	2 308	6 774	365	3 001	19 380	46 579	Agriculture générale
Stock-keeping	6 858	9 687	6 424	8 826	434	861	906	1 735	778	1 391	128	344	7 764	11 422	Élevage
Specialized crops	1 962	12 257	1 890	10 870	72	1 387	160	4 433	150	3 854		579	2 122	16 690	Cultures spécialisées
Total	25 527	58 748	24 777	54 646	750	4 102	3 739	15 943	3 236	12 019	503	3 924	29 266	74 691	Total
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LIT)															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LIT)
Farms with:															Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	6 121	6 200	6 114	6 212	6 433	5 832	4 891	5 383	4 926	5 373	4 553	5 465	5 917	6 039	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	6 255	6 335	6 245	6 335	6 564	6 336	5 270	5 419	5 301	5 400	5 065	5 531	6 163	6 132	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	6 551	6 660	6 550	6 660	6 566	6 661	5 898	5 594	6 009	5 622	5 615	5 550	6 508	6 443	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	6 152	6 331	6 146	6 336	6 500	6 233	5 119	5 568	5 144	5 570	4 943	5 561	6 018	6 176	Agriculture générale
Stock-keeping	6 500	6 733	6 493	6 718	6 613	6 904	4 901	5 318	4 906	5 274	4 863	5 520	6 328	6 524	Élevage
Specialized crops	6 263	6 452	6 270	6 444	6 071	6 510	6 081	5 341	6 048	5 330	6 554	5 424	6 250	6 149	Cultures spécialisées
Total	6 258	6 426	6 250	6 423	6 523	6 472	5 105	5 474	5 125	5 456	4 960	5 537	6 120	6 227	Total
(1) cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.															(1) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).															a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = Workers who received no benefits in kind.															b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

ITALIA

II.8a

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND, BY SEX AND AGE GROUP

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE, LE SEXE ET LE GROUPE D'AGE

AGE GROUPS	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
NUMBER OF MANUAL WORKERS				DISTRIBUTION DES OUVRIERS		
under 21 years	226	1 006	50	485	276	1 491
21 to 29 years	2 443	8 302	158	1 822	2 601	10 124
30 to 44 years	8 465	22 536	415	3 566	8 880	26 102
45 to 54 years	10 480	21 960	479	1 698	10 959	23 658
55 years and over	6 399	12 861	151	455	6 550	13 316
Total	28 013	66 665	1 253	8 026	29 266	74 691
NUMBER OF MANUAL WORKERS IN %				NOMBRE D'OUVRIERS EN %		
under 21 years	0,8	1,5	4,0	6,0	0,9	2,0
21 to 29 years	8,7	12,5	12,6	22,7	8,9	13,6
30 to 44 years	30,2	33,8	33,1	44,4	30,3	35,0
45 to 54 years	37,4	32,9	38,2	21,2	37,5	31,7
55 years and over	22,8	19,3	12,1	5,7	22,4	17,8
Total	100	100	100	100	100	100

Men Hommes		Women Femmes		Total		GROUPE D'AGE
a	b	a	b	a	b	
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LIT)				GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LIT)		
5 649	5 740	4 687	5 681	5 471	5 723	moins de 21 ans
5 937	6 036	6 073	5 749	5 945	5 989	21 à 29 ans
6 130	6 295	5 982	6 126	6 124	6 273	30 à 44 ans
6 149	6 302	6 060	6 225	6 164	6 297	45 à 54 ans
6 144	6 256	5 889	5 933	6 138	6 246	55 ans et plus
6 127	6 249	5 960	6 030	6 120	6 227	Total
INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS				INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT		
92,2	91,9	78,6	94,2	89,4	91,9	moins de 21 ans
96,9	96,6	101,9	95,3	97,1	96,2	21 à 29 ans
100,1	100,7	100,4	101,6	100,1	100,7	30 à 44 ans
100,4	100,9	101,7	103,2	100,7	101,1	45 à 54 ans
100,3	100,1	98,8	98,4	100,3	100,3	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	Total

a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).
b = Workers who received no benefits in kind.

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

N E D E R L A N D

II.9

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers Free accommodation and meals Free accommodation only Free meals only No free accommodation or meals										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents Logés et nourris Logés seulement Nourris seulement Ni logés ni nourris
Total	1 210	—	1 286	41	3 326	114	5 976	5 821	155	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers Free accommodation and meals Free accommodation only Free meals only No free accommodation or meals										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents Logés et nourris Logés seulement Nourris seulement Ni logés ni nourris
Total	388	21	606	20	5 770	690	7 495	6 764	731	Total
Farms with 10 or more permanent workers Free accommodation and meals Free accommodation only Free meals only No free accommodation or meals										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus Logés et nourris Logés seulement Nourris seulement Ni logés ni nourris
Total	379	12	515	36	4 679	727	6 348	5 573	775	Total
All farms Free accommodation and meals Free accommodation only Free meals only No free accommodation or meals										Ensemble des exploitations Logés et nourris Logés seulement Nourris seulement Ni logés ni nourris
Total	1 977	33	2 407	97	13 775	1 531	19 819	18 158	1 661	Total

N E D E R L A N D

II.10

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	175	—	176	173	174	172	174	175	172	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	181	172	180	178	173	173	174	174	173	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	181	167	182	174	175	172	176	176	172	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	177	170	178	174	174	173	175	175	173	Total

N E D E R L A N D

II.11

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (HFL)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (HFL)

	Nature of work Genre d'activité						All workers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Ensemble des ouvriers			
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Total	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	14,38	—	13,51	9,04	13,32	10,75	13,50	13,59	10,30	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	14,46	9,58	14,68	10,90	13,90	10,60	13,68	14,01	10,58	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	15,53	13,80	15,24	10,25	15,03	11,41	14,64	15,08	11,39	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals										Logés et nourris
Free accommodation only										Logés seulement
Free meals only										Nourris seulement
No free accommodation or meals										Ni logés ni nourris
Total	14,62	11,09	14,18	9,88	14,15	10,99	13,93	14,21	10,93	Total

N E D E R L A N D

II.12

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I ⁽¹⁾ Groupe I ⁽¹⁾						Group II ⁽¹⁾ Groupe II ⁽¹⁾						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes				
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
NUMBER OF MANUAL WORKERS														NOMBRE D'OUVRIERS	
Farms with:															Exploitations ayant:
– 1 or 2 workers		4 504		4 426		78		1 472		1 395		77		5 976	– 1 ou 2 ouvriers
– 3 to 9 workers		5 392		4 949		443		2 103		1 815		288		7 495	– 3 à 9 ouvriers
– 10 workers or more		4 959		4 517		442		1 390		1 057		334		6 349	– 10 ouvriers ou plus
General agriculture		1 633		1 600		33		377		377		–		2 009	Agriculture générale
Stock-keeping		1 851		1 806		45		654		601		52		2 505	Élevage
Specialized crops		11 371		10 486		885		3 935		3 289		646		15 306	Cultures spécialisées
Total		14 855		13 892		963		4 965		4 267		698		19 820	Total
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (HFL)														GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (HFL)	
Farms with:															Exploitations ayant:
– 1 or 2 workers		14,38		14,44		10,94		10,80		10,86		9,64		13,50	– 1 ou 2 ouvriers
– 3 to 9 workers		14,62		14,87		11,78		11,25		11,65		8,73		13,68	– 3 à 9 ouvriers
– 10 or more workers		15,45		15,73		12,52		11,74		12,31		9,89		14,64	– 10 ouvriers ou plus
General agriculture		15,22		15,31		11,09		11,69		11,69		–		14,57	Agriculture générale
Stock-keeping		14,76		14,86		10,74		11,85		12,09		9,13		14,02	Élevage
Specialized crops		14,78		15,00		12,15		11,11		11,45		9,40		13,84	Cultures spécialisées
Total		14,82		15,01		12,05		11,25		11,56		9,38		13,93	Total
⁽¹⁾ cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.														⁽¹⁾ Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.	
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).														a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).	
b = Workers who received no benefits in kind.														b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.	

II.13

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	57	.	.	—	.	—	75	74	.	Logés et nourris
Free accommodation only	35	—	.	.	.	.	55	53	.	Logés seulement
Free meals only	66	.	.	—	.	.	85	80	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	342	.	92	.	535	42	1 017	968	49	Ni logés ni nourris
Total	500	.	118	.	557	47	1 232	1 175	57	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	.	.	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	.	.	—	14	13	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	.	—	.	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	115	.	116	14	777	118	1 143	1 008	135	Ni logés ni nourris
Total	127	.	123	15	787	119	1 174	1 037	137	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	61	—	47	.	393	58	568	501	67	Ni logés ni nourris
Total	61	—	47	.	393	58	568	501	67	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	58	.	11	—	12	.	83	81	.	Logés et nourris
Free accommodation only	42	—	.	.	14	.	69	66	.	Logés seulement
Free meals only	70	.	12	—	.	.	94	89	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	518	.	255	29	1 705	218	2 728	2 477	251	Ni logés ni nourris
Total	688	.	288	31	1 737	244	2 974	2 713	261	Total

AVERAGE NUMBER OF HOURS PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	168	.	.	—	.	—	166	166	.	Logés et nourris
Free accommodation only	172	—	.	.	.	.	165	167	.	Logés seulement
Free meals only	168	.	.	—	.	.	168	168	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	167	.	165	.	163	162	165	165	159	Ni logés ni nourris
Total	168	.	167	.	163	161	165	165	158	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	.	.	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	.	.	—	176	176	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	.	—	.	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	170	.	168	159	162	159	163	163	160	Ni logés ni nourris
Total	171	.	169	160	162	160	164	164	161	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	145	—	174	.	162	143	160	162	149	Ni logés ni nourris
Total	145	—	174	.	162	143	160	162	149	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	168	.	168	—	149	.	165	165	.	Logés et nourris
Free accommodation only	172	—	.	.	154	.	167	169	.	Logés seulement
Free meals only	169	.	175	—	.	.	169	170	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	165	.	168	164	163	156	163	164	157	Ni logés ni nourris
Total	166	.	169	164	162	156	163	164	157	Total

II.15

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (BFR)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (BFR)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	184	.	.	—	.	—	183	182	.	Logés et nourris
Free accommodation only	203	—	.	.	.	.	206	206	.	Logés seulement
Free meals only	190	.	.	—	.	.	192	193	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	207	.	208	.	206	198	207	208	197	Ni logés ni nourris
Total	203	.	216	.	205	196	203	205	194	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	.	.	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	.	.	—	233	230	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	.	—	.	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	220	.	230	204	216	193	215	218	194	Ni logés ni nourris
Total	219	.	229	207	215	193	215	218	194	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	229	—	211	.	222	193	219	222	194	Ni logés ni nourris
Total	229	—	211	.	222	193	219	222	194	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	184	.	184	—	177	.	182	183	.	Logés et nourris
Free accommodation only	205	—	.	.	205	.	211	211	.	Logés seulement
Free meals only	191	.	209	—	.	.	193	194	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	213	.	222	200	214	194	213	215	195	Ni logés ni nourris
Total	208	.	221	201	214	194	211	213	194	Total

II.16

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I (1)						Group II (1)						Total																
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes																		
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b															
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS														
Farms with:															Exploitations ayant:														
– 1 or 2 workers	67	482	66	470	.	12	147	536	140	499	.	37	215	1 018	– 1 ou 2 ouvriers														
– 3 to 9 workers	.	539	.	498	–	41	12	604	.	510	.	94	31	1 143	– 3 à 9 ouvriers														
– 10 workers or more	–	277	–	261	–	16	–	291	–	240	–	51	–	568	– 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	57	257	56	257	.	–	115	265	114	261	.	.	172	522	Agriculture générale														
Stock-keeping	14	86	14	83	–	.	21	198	19	172	.	26	35	284	Élevage														
Specialized crops	15	955	15	889	–	66	23	968	17	816	.	152	38	1 923	Cultures spécialisées														
Total	86	1 298	85	1 229	.	69	159	1 431	150	1 249	.	182	245	2 729	Total														
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (BFR)															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (BFR)														
Farms with:															Exploitations ayant:														
– 1 or 2 workers	213	217	213	217	.	207	184	199	184	199	.	193	192	208	– 1 ou 2 ouvriers														
– 3 to 9 workers	.	226	.	227	–	213	193	205	.	209	.	186	193	215	– 3 à 9 ouvriers														
– 10 or more workers	–	234	–	236	–	207	–	204	–	207	–	190	–	219	– 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	211	224	211	224	.	–	183	201	183	201	.	.	192	212	Agriculture générale														
Stock-keeping	242	233	242	233	–	.	190	214	190	216	.	198	211	220	Élevage														
Specialized crops	207	223	207	224	–	210	183	201	183	203	.	187	192	212	Cultures spécialisées														
Total	215	224	215	225	.	210	184	203	184	205	.	189	195	213	Total														
(1) cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.															(1) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.														
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).															a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).														
b = Workers who received no benefits in kind.															b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.														

LUXEMBOURG

II.17

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	129	.	.	—	12	—	150	149	.	Logés et nourris
Free accommodation only	14	—	—	—	.	—	20	20	—	Logés seulement
Free meals only	14	—	—	—	.	—	20	20	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21	.	—	—	.	.	35	30	.	Ni logés ni nourris
Total	178	.	.	—	33	.	225	219	.	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	.	—	.	.	.	—	15	14	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	.	.	—	11	.	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	—	—	.	—	.	.	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	40	.	54	49	.	Ni logés ni nourris
Total	28	.	.	.	48	.	89	80	.	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	20	—	—	—	14	.	36	34	.	Ni logés ni nourris
Total	20	—	—	—	14	.	36	34	.	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	138	.	11	.	14	—	165	163	.	Logés et nourris
Free accommodation only	18	—	.	—	11	.	31	30	.	Logés seulement
Free meals only	20	.	.	—	.	—	29	27	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	50	.	.	—	63	.	125	113	12	Ni logés ni nourris
Total	226	.	12	.	95	.	350	333	17	Total

LUXEMBOURG

II.18

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	203	.	.	.	187	.	200	200	.	Logés et nourris
Free accommodation only	180	—	—	—	.	—	185	185	—	Logés seulement
Free meals only	197	—	—	—	.	—	193	193	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	178	.	—	—	.	.	179	180	.	Ni logés ni nourris
Total	198	.	.	—	187	.	195	195	.	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	—	.	.	.	—	203	207	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	—	.	—	193	.	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	—	—	.	—	.	.	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	186	.	180	190	.	Ni logés ni nourris
Total	190	.	.	.	186	.	186	190	.	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	159	—	—	—	179	.	167	167	.	Ni logés ni nourris
Total	159	—	—	—	179	.	167	167	.	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	203	.	191	.	191	—	200	201	.	Logés et nourris
Free accommodation only	188	—	.	—	190	.	187	188	.	Logés seulement
Free meals only	198	.	.	—	.	—	191	194	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	169	.	.	—	184	.	176	177	167	Ni logés ni nourris
Total	193	.	190	.	186	.	190	191	164	Total

LUXEMBOURG

II.19

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LFR)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LFR)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	115	.	.	—	136	—	118	118	.	Logés et nourris
Free accommodation only	170	—	—	—	.	—	168	168	—	Logés seulement
Free meals only	133	—	—	—	.	—	142	142	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	174	.	—	—	.	.	174	175	.	Ni logés ni nourris
Total	128	.	.	—	157	.	133	132	.	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	—	.	.	.	—	137	140	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	.	—	.	.	200	.	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	—	—	.	—	.	.	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	202	.	202	207	.	Ni logés ni nourris
Total	.	.	.	.	199	.	185	187	.	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	206	—	—	—	165	.	185	189	.	Ni logés ni nourris
Total	206	—	—	—	165	.	185	189	.	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	117	.	130	.	141	—	119	120	.	Logés et nourris
Free accommodation only	172	—	.	—	183	.	179	177	.	Logés seulement
Free meals only	135	.	.	—	.	—	141	139	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	196	.	.	—	190	.	189	193	155	Ni logés ni nourris
Total	140	.	136	.	179	.	151	151	156	Total

LUXEMBOURG

II.20

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I ⁽¹⁾ Groupe I ⁽¹⁾						Group II ⁽¹⁾ Groupe II ⁽¹⁾						Total		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes				
	a	b	a	b	a	b	e	b	a	b	a	b	a	b	
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS
Farms with:															Exploitations ayant:
- 1 or 2 workers															- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers															- 3 à 9 ouvriers
- 10 workers or more															- 10 ouvriers ou plus
General agriculture															Agriculture générale
Stock-keeping															Élevage
Specialized crops															Cultures spécialisées
Total	45	49	44	48	.	.	180	76	176	65	.	11	225	125	Total
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LFR)															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LFR)
Farms with:															Exploitations ayant:
- 1 or 2 workers															- 1 ou 2 ouvriers
- 3 to 9 workers															- 3 à 9 ouvriers
- 10 or more workers															- 10 ouvriers ou plus
General agriculture															Agriculture générale
Stock-keeping															Élevage
Specialized crops															Cultures spécialisées
Total	128	228	128	228	.	.	124	181	123	186	.	150	125	199	Total
⁽¹⁾ cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.															⁽¹⁾ Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).															a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = Workers who received no benefits in kind.															b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

II.21

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	3 175	153	464	—	—	—	3 639	3 639	206	Logés et nourris
Free accommodation only	11 425	—	3 894	43	151	—	15 514	15 471	43	Logés seulement
Free meals only	1 909	—	300	—	—	—	2 327	2 210	117	Nourris seulement
No free accommodation or meals	19 063	470	2 314	140	886	—	22 907	22 264	642	Ni logés ni nourris
Total	35 573	664	6 975	314	1 037	—	44 595	43 585	1 009	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	3 001	65	483	58	69	—	3 679	3 554	124	Logés et nourris
Free accommodation only	18 374	34	6 631	131	539	—	25 712	25 545	166	Logés seulement
Free meals only	149	—	—	—	—	—	162	162	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16 936	549	3 420	392	3 230	336	24 865	23 587	1 277	Ni logés ni nourris
Total	38 461	649	10 549	583	3 839	336	54 419	52 850	1 569	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	199	—	90	—	—	—	300	290	—	Logés et nourris
Free accommodation only	7 648	41	2 200	56	618	—	10 565	10 467	98	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 840	113	1 710	199	1 661	233	10 759	10 211	547	Ni logés ni nourris
Total	14 487	154	4 000	255	2 279	233	21 624	20 968	645	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	6 376	229	1 038	111	69	—	7 825	7 484	340	Logés et nourris
Free accommodation only	37 447	76	12 726	231	1 309	—	51 792	51 483	308	Logés seulement
Free meals only	2 068	—	314	—	—	—	2 500	2 383	117	Nourris seulement
No free accommodation or meals	42 841	1 133	7 445	733	5 777	600	58 532	56 063	2 468	Ni logés ni nourris
Total	88 733	1 480	21 525	1 154	7 156	600	120 650	117 415	3 234	Total

UNITED KINGDOM

II.22

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	185	188	188	—	—	—	185	186	184	Logés et nourris
Free accommodation only	197	—	195	146	201	—	197	197	146	Logés seulement
Free meals only	191	—	213	—	—	—	194	194	195	Nourris seulement
No free accommodation or meals	192	176	204	200	177	—	193	193	181	Ni logés ni nourris
Total	193	180	198	187	181	—	194	194	182	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	200	176	213	215	173	—	201	201	195	Logés et nourris
Free accommodation only	207	198	207	197	204	—	207	207	197	Logés seulement
Free meals only	214	—	—	—	—	—	218	218	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	208	181	209	189	186	175	204	205	182	Ni logés ni nourris
Total	207	182	208	193	188	—	205	206	185	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	222	—	199	—	—	—	217	215	—	Logés et nourris
Free accommodation only	231	212	218	197	226	—	228	228	203	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	215	173	218	182	192	174	210	212	177	Ni logés ni nourris
Total	223	189	218	186	201	174	219	220	182	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	193	188	201	195	173	—	194	194	191	Logés et nourris
Free accommodation only	209	206	205	187	214	—	208	208	192	Logés seulement
Free meals only	192	—	215	—	—	—	196	196	195	Nourris seulement
No free accommodation or meals	202	178	210	189	186	175	201	201	181	Ni logés ni nourris
Total	204	182	207	190	191	175	203	204	183	Total

UNITED KINGDOM

II.23

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (UKL)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (UKL)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	1,50	1,20	1,74	—	—	—	1,51	1,53	1,22	Logés et nourris
Free accommodation only	2,59	—	2,75	3,15	2,75	—	2,63	2,63	3,15	Logés seulement
Free meals only	2,04	—	2,29	—	—	—	2,10	2,08	2,48	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,32	2,24	2,45	2,37	2,33	—	2,33	2,33	2,27	Ni logés ni nourris
Total	2,32	2,00	2,56	2,35	2,39	—	2,35	2,36	2,12	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	1,75	1,89	2,09	1,83	1,71	—	1,80	1,80	1,86	Logés et nourris
Free accommodation only	2,71	2,39	2,91	2,46	2,64	—	2,76	2,76	2,45	Logés seulement
Free meals only	2,12	—	—	—	—	—	2,14	2,14	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,50	2,11	2,59	2,11	2,33	2,11	2,47	2,49	2,12	Ni logés ni nourris
Total	2,54	2,10	2,77	2,16	2,37	2,11	2,56	2,57	2,14	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	1,95	—	2,28	—	—	—	2,07	2,05	—	Logés et nourris
Free accommodation only	2,72	1,85	2,84	2,43	2,77	—	2,74	2,75	2,19	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,51	2,31	2,44	2,34	2,55	2,11	2,49	2,51	2,24	Ni logés ni nourris
Total	2,61	2,22	2,66	2,36	2,61	2,11	2,61	2,62	2,24	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	1,63	1,46	1,95	1,57	1,71	—	1,67	1,68	1,50	Logés et nourris
Free accommodation only	2,67	2,10	2,85	2,58	2,72	—	2,72	2,72	2,46	Logés seulement
Free meals only	2,05	—	2,29	—	—	—	2,10	2,08	2,48	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,42	2,18	2,51	2,22	2,40	2,15	2,42	2,43	2,19	Ni logés ni nourris
Total	2,46	2,07	2,68	2,26	2,45	2,15	2,49	2,50	2,15	Total

UNITED KINGDOM

II.24

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I (1)						Group II (1)						Total																		
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes		Total																		
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b																	
NUMBER OF MANUAL WORKERS																NOMBRE D'OUVRIERS															
Farms with:																Exploitations ayant:															
- 1 or 2 workers	8 392	4 353	8 280	4 291	111	62	13 295	18 553	13 040	17 973	255	579	21 888	22 907	- 1 ou 2 ouvriers																
- 3 to 9 workers	15 376	6 882	15 291	6 840	84	-	14 177	18 003	13 971	16 747	206	1 266	29 554	24 866	- 3 à 9 ouvriers																
- 10 workers or more	6 606	3 742	6 557	3 594	49	148	4 269	7 016	4 209	6 617	59	399	10 876	10 759	- 10 ouvriers ou plus																
General agriculture	21 302	10 888	21 292	10 848	-	-	24 936	33 086	24 600	31 993	336	1 093	46 239	43 974	Agriculture générale																
Stock-keeping	8 832	3 080	8 597	2 868	235	192	6 667	5 118	5 482	4 577	185	541	14 500	8 179	Élevage																
Specialized crops	239	1 009	239	1 009	-	-	1 139	5 368	1 139	4 767	-	600	1 378	6 378	Cultures spécialisées																
Total	30 375	14 958	30 129	14 725	245	232	31 743	43 573	31 222	41 338	521	2 235	62 118	58 532	Total																
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (UKL)																GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (UKL)															
Farms with:																Exploitations ayant:															
- 1 or 2 workers	2,71	2,66	2,71	2,66	2,86	2,56	2,16	2,26	2,18	2,26	1,41	2,23	2,37	2,33	- 1 ou 2 ouvriers																
- 3 to 9 workers	2,80	2,80	2,80	2,80	2,65	-	2,45	2,35	2,46	2,37	2,01	2,12	2,63	2,47	- 3 à 9 ouvriers																
- 10 or more workers	2,87	2,77	2,87	2,78	2,69	2,40	2,50	2,35	2,51	2,36	1,86	2,18	2,72	2,49	- 10 ouvriers ou plus																
General agriculture	2,76	2,76	2,76	2,76	-	-	2,27	2,30	2,28	2,31	1,66	2,17	2,49	2,42	Agriculture générale																
Stock-keeping	2,87	2,70	2,87	2,72	2,76	2,45	2,58	2,36	2,61	2,39	1,77	2,14	2,76	2,49	Élevage																
Specialized crops	2,83	2,76	2,83	2,76	-	-	2,63	2,30	2,63	2,32	-	2,15	2,67	2,37	Cultures spécialisées																
Total	2,79	2,75	2,79	2,75	2,75	2,46	2,34	2,31	2,35	2,32	1,70	2,16	2,56	2,42	Total																
(1) cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.																(1) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.															
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).																a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).															
b = Workers who received no benefits in kind.																b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.															

UNITED KINGDOM

II.24a

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND, BY SEX AND AGE GROUP

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE, LE SEXE ET LE GROUPE D'AGE

AGE GROUPS	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
NUMBER OF MANUAL WORKERS						
DISTRIBUTION DES OUVRIERS						
under 21 years	4 785	12 689	176	778	4 962	13 468
21 to 29 years	11 923	15 287	435	834	12 358	16 122
30 to 44 years	19 295	13 846	93	429	19 388	14 276
45 to 54 years	13 393	8 137	39	277	13 433	8 414
55 years and over	11 953	6 102	21	147	11 975	6 250
Total	61 351	56 063	766	2 468	62 118	58 532
NUMBER OF MANUAL WORKERS IN %						
NOMBRE D'OUVRIERS EN %						
under 21 years	7,8	22,6	23,0	31,5	8,0	23,0
21 to 29 years	19,4	27,3	56,8	33,8	19,9	27,5
30 to 44 years	31,5	24,7	12,2	17,4	31,2	24,4
45 to 54 years	21,8	14,5	5,1	11,2	21,6	14,4
55 years and over	19,5	10,9	2,8	6,0	19,3	10,7
Total	100	100	100	100	100	100

a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).
b = Workers who received no benefits in kind.

Men Hommes		Women Femmes		Total		GROUPE D'AGE
e	b	a	b	a	b	
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (UKL)						
GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (UKL)						
1,57	1,93	1,55	1,82	1,57	1,92	moins de 21 ans
2,49	2,50	2,09	2,32	2,47	2,49	21 à 29 ans
2,70	2,62	2,04	2,34	2,70	2,61	30 à 44 ans
2,70	2,68	3,33	2,47	2,70	2,67	45 à 54 ans
2,67	2,57	2,47	2,41	2,67	2,57	55 ans et plus
2,57	2,43	2,04	2,19	2,56	2,42	Total
INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS						
INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT						
61,1	79,4	76,0	83,1	61,3	79,3	moins de 21 ans
96,9	102,9	102,5	105,9	96,5	102,9	21 à 29 ans
105,1	107,8	100,0	106,9	105,5	107,9	30 à 44 ans
105,1	110,3	163,2	112,8	105,5	110,3	45 à 54 ans
103,9	105,8	121,1	110,1	104,3	106,2	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	Total

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

I R E L A N D

II.25

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	419	—	315	.	.	—	745	741	.	Logés et nourris
Free accommodation only	287	—	276	11	36	.	613	598	14	Logés seulement
Free meals only	1 365	—	648	.	29	—	2 045	2 042	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2 386	18	1 200	18	143	.	3 772	3 729	43	Ni logés ni nourris
Total	4 456	18	2 439	36	215	11	7 175	7 110	64	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	31	.	63	13	.	.	117	95	22	Logés et nourris
Free accommodation only	201	.	327	25	18	—	578	546	32	Logés seulement
Free meals only	124	11	108	.	16	.	267	248	20	Nourris seulement
No free accommodation or meals	934	30	855	72	153	13	2 056	1 941	115	Ni logés ni nourris
Total	1 289	56	1 352	117	189	16	3 018	2 830	188	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	.	—	57	.	—	—	66	65	.	Logés et nourris
Free accommodation only	60	—	137	.	12	.	214	209	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	.	—	—	17	16	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	492	54	493	19	118	11	1 187	1 104	84	Ni logés ni nourris
Total	568	54	695	23	130	13	1 484	1 393	91	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	458	.	435	17	.	.	928	902	26	Logés et nourris
Free accommodation only	548	.	739	38	66	.	1 404	1 353	51	Logés seulement
Free meals only	1 496	11	764	12	45	.	2 330	2 305	25	Nourris seulement
No free accommodation or meals	3 812	103	2 548	108	414	31	7 015	6 774	241	Ni logés ni nourris
Total	6 313	128	4 486	176	533	40	11 677	11 333	344	Total

IRELAND

II.26

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	191	—	202	.	.	—	196	196	.	Logés et nourris
Free accommodation only	181	—	199	194	184	.	190	190	189	Logés seulement
Free meals only	187	—	190	.	174	—	188	188	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	181	161	188	169	169	.	182	182	164	Ni logés ni nourris
Total	184	161	192	173	174	164	186	186	168	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	178	.	190	155	.	.	181	186	159	Logés et nourris
Free accommodation only	180	.	196	185	176	—	189	190	180	Logés seulement
Free meals only	180	164	186	.	175	.	182	182	173	Nourris seulement
No free accommodation or meals	180	168	189	181	176	187	183	184	178	Ni logés ni nourris
Total	180	166	191	179	176	184	184	185	176	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	.	—	193	.	—	—	191	191	.	Logés et nourris
Free accommodation only	186	—	190	.	183	.	188	189	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	.	—	—	187	187	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	183	151	190	179	179	123	183	186	154	Ni logés ni nourris
Total	183	151	191	180	180	133	185	187	156	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	190	.	99	153	.	.	193	195	157	Logés et nourris
Free accommodation only	181	.	196	187	182	.	189	190	182	Logés seulement
Free meals only	186	164	190	183	174	.	187	187	174	Nourris seulement
No free accommodation or meals	181	158	189	178	174	158	183	183	167	Ni logés ni nourris
Total	183	159	191	178	176	162	185	186	169	Total

I R E L A N D

11.27

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (IRL)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (IRL)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers			
	General agriculture / Agriculture générale		Stock-keeping / Élevage		Specialized crops / Cultures spécialisées		Total	Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	1,83	—	2,19	.	.	—	2,00	2,00	.	Logés et nourris
Free accommodation only	2,56	—	2,70	2,79	2,27	.	2,61	2,61	2,72	Logés seulement
Free meals only	2,18	—	2,16	.	2,21	—	2,17	2,17	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,44	2,05	2,52	2,31	2,25	.	2,45	2,46	2,15	Ni logés ni nourris
Total	2,31	2,05	2,40	2,44	2,27	2,16	2,34	2,34	2,29	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	2,25	.	2,71	1,74	.	.	2,38	2,56	1,57	Logés et nourris
Free accommodation only	2,80	.	2,78	2,36	2,61	—	2,76	2,78	2,37	Logés seulement
Free meals only	2,21	1,80	2,53	.	2,47	.	2,34	2,37	1,95	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,59	2,07	2,66	2,22	2,42	1,99	2,58	2,61	2,16	Ni logés ni nourris
Total	2,58	1,92	2,68	2,18	2,44	2,16	2,59	2,62	2,10	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	.	—	2,58	.	—	—	2,76	2,78	.	Logés et nourris
Free accommodation only	2,94	—	2,90	.	2,79	.	2,91	2,91	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	.	—	—	2,96	3,03	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,94	2,28	2,96	3,12	2,71	2,92	2,89	2,92	2,55	Ni logés ni nourris
Total	2,95	2,28	2,92	2,90	2,72	3,15	2,89	2,91	2,57	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	1,90	.	2,32	1,89	.	.	2,10	2,11	1,70	Logés et nourris
Free accommodation only	2,69	.	2,77	2,48	2,46	.	2,72	2,72	2,55	Logés seulement
Free meals only	2,18	1,80	2,23	1,96	2,31	.	2,20	2,20	1,96	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2,54	2,18	2,65	2,39	2,44	2,32	2,57	2,58	2,29	Ni logés ni nourris
Total	2,42	2,09	2,57	2,33	2,44	2,49	2,47	2,48	2,26	Total

IRELAND

II.28

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I ⁽¹⁾ Groupe I ⁽¹⁾						Group II ⁽¹⁾ Groupe II ⁽¹⁾						Total																
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes																		
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b															
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS														
Farms with:															Exploitations ayant:														
– 1 or 2 workers	1 103	1 125	1 085	1 110	18	14	2 300	2 647	2 296	2 618	.	29	3 403	3 772	– 1 ou 2 ouvriers														
– 3 to 9 workers	526	874	479	828	47	47	436	1 181	409	1 113	27	68	962	2 056	– 3 à 9 ouvriers														
– 10 workers or more	194	557	188	522	.	34	103	631	102	581	.	49	297	1 187	– 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	674	942	661	928	13	14	1 853	2 972	1 840	2 884	13	88	2 527	3 914	Agriculture générale														
Stock-keeping	1 098	1 483	1 048	1 418	50	66	908	1 173	890	1 130	18	42	2 006	2 656	Élevage														
Specialized crops	51	130	43	115	.	15	78	314	77	299	.	16	129	444	Cultures spécialisées														
Total	1 823	2 556	1 753	2 460	71	95	2 839	4 459	2 807	4 313	32	146	4 662	7 015	Total														
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (DKR)															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (DKR)														
Farms with:															Exploitations ayant:														
– 1 or 2 workers	2,47	2,66	2,47	2,67	2,58	2,47	2,09	2,37	2,09	2,37	.	1,98	2,22	2,45	– 1 ou 2 ouvriers														
– 3 to 9 workers	2,87	2,69	2,95	2,71	2,02	2,19	2,27	2,51	2,29	2,53	2,02	2,13	2,60	2,58	– 3 à 9 ouvriers														
– 10 or more workers	2,98	3,07	2,99	3,07	.	2,98	2,70	2,74	2,70	2,78	.	2,25	2,88	2,89	– 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	2,61	2,78	2,63	2,78	1,73	2,62	2,10	2,45	2,11	2,46	1,75	2,10	2,24	2,53	Agriculture générale														
Stock-keeping	2,66	2,77	2,68	2,78	2,21	2,53	2,20	2,48	2,19	2,49	2,31	2,18	2,45	2,64	Élevage														
Specialized crops	2,68	2,48	2,60	2,50	.	2,37	2,34	2,41	2,34	2,42	.	2,27	2,48	2,43	Cultures spécialisées														
Total	2,64	2,76	2,66	2,77	2,23	2,52	2,14	2,46	2,14	2,47	2,09	2,14	2,34	2,57	Total														
⁽¹⁾ cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.															⁽¹⁾ Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.														
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).															a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).														
b = Workers who received no benefits in kind.															b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.														

I R E L A N D

II.28a

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND, BY SEX AND AGE GROUP

DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE, LE SEXE ET LE GROUPE D'AGE

AGE GROUPS	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
NUMBER OF MANUAL WORKERS						
DISTRIBUTION DES OUVRIERS						
under 21 years	438	601	14	50	452	651
21 to 29 years	1 164	1 821	51	132	1 215	1 953
30 to 44 years	1 385	2 054	28	30	1 413	2 084
45 to 54 years	721	1 124	—	·	721	1 131
55 years and over	851	1 174	·	23	860	1 197
Total	4 560	6 774	102	241	4 662	7 015
NUMBER OF MANUAL WORKERS IN %						
NOMBRE D'OUVRIERS EN %						
under 21 years	9,6	8,9	13,7	20,7	9,7	9,3
21 to 29 years	25,5	26,9	50,0	54,6	26,1	27,8
30 to 44 years	30,4	30,3	27,5	12,4	30,3	29,7
45 to 54 years	15,8	16,6	—	2,8	15,5	16,1
55 years and over	18,7	17,3	8,8	9,5	18,4	17,1
Total	100	100	100	100	100	100

Men Hommes	Women Femmes	Total		Men Hommes	Women Femmes	Total		GROUPE D'AGE
		a	b			a	b	
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (IRL)								
GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (IRL)								
2,02	2,08	1,97	1,73	2,02	2,05	moins de 21 ans		
2,47	2,59	2,19	2,36	2,46	2,57	21 à 29 ans		
2,39	2,73	2,32	2,86	2,39	2,73	30 à 44 ans		
2,35	2,61	—	·	2,35	2,61	45 à 54 ans		
2,23	2,52	·	2,29	2,23	2,52	55 ans et plus		
2,34	2,58	2,19	2,29	2,34	2,57	Total		
INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS								
INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT								
86,3	80,6	90,0	75,6	86,3	79,8	moins de 21 ans		
105,6	100,4	100,0	103,1	105,1	100,0	21 à 29 ans		
102,1	105,8	105,9	124,9	102,1	106,2	30 à 44 ans		
100,4	101,2	—	·	100,4	101,6	45 à 54 ans		
95,3	97,7	·	100,0	95,3	98,1	55 ans et plus		
100	100	100	100	100	100	Total		

a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).
b = Workers who received no benefits in kind.

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.

NUMBER OF MANUAL WORKERS

NOMBRE D'OUVRIERS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	3 274	130	1 041	107	—	—	4 560	4 322	238	Logés et nourris
Free accommodation only	588	—	261	14	16	—	884	866	18	Logés seulement
Free meals only	727	15	131	26	10	—	910	868	42	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 943	58	424	47	442	161	3 076	2 809	266	Ni logés ni nourris
Total	6 533	207	1 857	195	475	163	9 430	8 865	565	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	600	22	322	51	—	—	1 002	928	74	Logés et nourris
Free accommodation only	667	—	260	20	46	—	1 008	974	34	Logés seulement
Free meals only	75	—	18	—	—	—	98	95	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 074	25	231	44	1 068	511	2 954	2 373	580	Ni logés ni nourris
Total	2 416	55	831	117	1 122	520	5 062	4 370	692	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	33	—	28	—	—	—	64	62	—	Logés et nourris
Free accommodation only	110	—	50	—	20	—	185	180	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	237	20	42	—	671	462	1 440	950	490	Ni logés ni nourris
Total	379	21	121	14	693	462	1 690	1 193	497	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	3 907	152	1 391	160	14	—	5 626	5 312	315	Logés et nourris
Free accommodation only	1 365	12	571	38	82	—	2 077	2 019	58	Logés seulement
Free meals only	802	15	149	28	12	—	1 009	964	45	Nourris seulement
No free accommodation or meals	3 255	103	697	100	2 181	1 134	7 470	6 133	1 337	Ni logés ni nourris
Total	9 329	283	2 809	326	2 290	1 145	16 181	14 427	1 754	Total

DANMARK

II.30

AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH

NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers										Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	182	177	186	180	—	—	183	183	178	Logés et nourris
Free accommodation only	180	—	183	157	170	—	180	180	158	Logés seulement
Free meals only	178	170	181	184	167	—	178	178	179	Nourris seulement
No free accommodation or meals	176	171	178	173	170	162	175	175	166	Ni logés ni nourris
Total	180	175	183	177	170	162	180	180	172	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers										Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	183	174	182	176	—	—	182	183	176	Logés et nourris
Free accommodation only	183	—	179	180	172	—	182	182	174	Logés seulement
Free meals only	176	—	182	—	—	—	177	177	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	179	170	176	167	171	164	173	175	164	Ni logés ni nourris
Total	181	170	180	173	171	164	177	178	166	Total
Farms with 10 or more permanent workers										Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	187	—	181	—	—	—	184	184	—	Logés et nourris
Free accommodation only	195	—	176	—	174	—	187	187	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	186	163	176	—	168	159	168	173	159	Ni logés ni nourris
Total	188	165	177	164	169	159	171	176	159	Total
All farms										Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	183	177	185	179	174	—	183	183	178	Logés et nourris
Free accommodation only	183	165	185	179	174	—	181	182	169	Logés seulement
Free meals only	178	170	181	183	169	—	178	178	179	Nourris seulement
No free accommodation or meals	178	169	178	169	170	162	173	175	163	Ni logés ni nourris
Total	180	173	182	175	170	162	178	179	166	Total

AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (DKR)

GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (DKR)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers			
	General agriculture Agriculture générale		Stock-keeping Élevage		Specialized crops Cultures spécialisées		Total	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes				
Farms with 1 or 2 permanent workers	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	33,03	27,64	39,49	32,18	—	—	34,34	34,59	29,79	Logés et nourris
Free accommodation only	49,24	—	47,96	43,04	55,68	—	48,86	48,97	43,74	Logés seulement
Free meals only	33,79	26,55	44,12	32,37	41,58	—	35,19	35,43	30,23	Nourris seulement
No free accommodation or meals	45,74	41,46	50,88	35,78	55,50	53,03	48,00	48,05	47,45	Ni logés ni nourris
Total	38,36	31,78	43,61	33,86	54,91	52,92	40,24	40,34	38,61	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents									
Free accommodation and meals	35,97	24,79	39,14	27,85	—	—	36,37	37,12	27,00	Logés et nourris
Free accommodation only	56,87	—	53,79	39,24	58,88	—	55,72	56,14	43,61	Logés seulement
Free meals only	45,39	—	53,14	—	—	—	46,46	46,76	36,91	Nourris seulement
No free accommodation or meals	54,01	52,15	57,08	47,48	57,35	52,74	55,13	55,81	52,32	Ni logés ni nourris
Total	50,05	40,12	49,01	37,38	57,32	52,67	51,36	51,72	49,09	Total
Farms with 10 or more permanent workers	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus									
Free accommodation and meals	37,16	—	28,17	—	20,00	—	32,47	32,75	—	Logés et nourris
Free accommodation only	57,80	—	55,86	—	66,62	—	57,36	58,26	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	59,86	57,54	59,49	—	61,03	54,56	58,63	60,67	54,66	Ni logés ni nourris
Total	57,31	57,32	50,53	45,80	61,13	54,56	57,54	58,84	54,43	Total
All farms	Ensemble des exploitations									
Free accommodation and meals	33,52	27,22	39,18	30,70	37,29	—	34,68	35,01	29,09	Logés et nourris
Free accommodation only	53,66	47,38	51,31	40,89	60,17	—	52,99	53,26	43,67	Logés seulement
Free meals only	34,87	26,55	45,21	32,82	41,64	—	36,30	36,56	30,68	Nourris seulement
No free accommodation or meals	49,50	47,20	53,45	42,42	58,11	53,52	52,87	53,01	52,21	Ni logés ni nourris
Total	42,16	35,32	45,51	35,64	57,97	53,47	45,53	45,32	47,23	Total

DANMARK

II.32

PROFESSIONAL QUALIFICATION

QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

	Group I (1)						Group II (1)						Total																
	Total		Men Hommes		Women Femmes		Total		Men Hommes		Women Femmes																		
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b															
NUMBER OF MANUAL WORKERS															NOMBRE D'OUVRIERS														
Farms with:															Exploitations ayant:														
— 1 or 2 workers	3 369	1 914	3 290	1 798	79	116	2 985	1 161	2 765	1 011	220	150	6 354	3 076	— 1 ou 2 ouvriers														
— 3 to 9 workers	1 436	1 956	1 396	1 655	40	301	672	998	600	719	72	280	2 108	2 954	— 3 à 9 ouvriers														
— 10 workers or more	177	995	175	700	—	295	73	445	68	250	—	195	250	1 440	— 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	3 364	2 224	3 321	2 175	43	49	2 890	1 133	2 753	1 079	137	54	6 254	3 358	Agriculture générale														
Stock-keeping	1 525	537	1 454	501	70	37	814	259	658	196	156	63	2 339	796	Élevage														
Specialized crops	93	2 104	86	1 477	—	627	26	1 212	22	704	—	508	119	3 316	Cultures spécialisées														
Total	4 981	4 865	4 861	4 153	120	712	3 730	2 604	3 433	1 979	297	625	8 712	7 470	Total														
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (DKR)															GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (DKR)														
Farms with:															Exploitations ayant:														
— 1 or 2 workers	42,07	53,47	42,16	53,45	38,23	53,77	30,17	38,99	30,34	38,46	28,03	42,56	36,48	48,00	— 1 ou 2 ouvriers														
— 3 to 9 workers	52,07	58,92	52,35	59,35	42,36	56,58	33,31	47,69	34,09	47,67	26,85	47,73	46,09	55,13	— 3 à 9 ouvriers														
— 10 or more workers	58,41	61,72	58,48	63,65	—	57,15	34,16	51,70	34,30	52,32	—	50,90	51,32	58,63	— 10 ouvriers ou plus														
General agriculture	44,81	54,40	44,93	54,45	35,58	52,27	29,95	39,66	30,13	39,51	26,29	42,60	37,94	49,43	Agriculture générale														
Stock-keeping	46,32	56,80	46,57	57,20	41,27	51,37	33,61	42,25	34,75	43,87	28,78	37,25	41,89	52,07	Élevage														
Specialized crops	58,54	60,60	59,15	62,14	—	56,97	40,17	49,50	39,85	49,66	—	49,27	54,52	56,54	Cultures spécialisées														
Total	45,53	57,35	45,67	57,52	39,84	56,36	30,82	44,49	31,08	43,55	27,82	47,48	39,23	52,87	Total														
(1) cf. Methods and definitions, paragraph 5.2.3.															(1) Voir Méthodes et définitions, point 5.2.3.														
a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).															a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).														
b = Workers who received no benefits in kind.															b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.														

DANMARK

II.32a

NUMBER OF MANUAL WORKERS AND AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS BY PROVISION OF BENEFITS IN KIND, BY SEX AND AGE GROUP
DISTRIBUTION DES OUVRIERS ET GAIN HORAIRE MOYEN BRUT SELON L'EXISTENCE OU NON D'AVANTAGES EN NATURE, LE SEXE ET LE GROUPE D'AGE

AGE GROUPS	Men Hommes		Women Femmes		Total	
	a	b	a	b	a	b
NUMBER OF MANUAL WORKERS						
DISTRIBUTION DES OUVRIERS						
under 21 years	3 844	1 473	211	257	4 055	1 729
21 to 29 years	2 694	2 126	174	528	2 868	2 654
30 to 44 years	895	1 393	19	294	915	1 687
45 to 54 years	478	591	.	181	482	773
55 years and over	382	550	.	77	392	626
Total	8 294	6 133	417	1 337	8 712	7 470
NUMBER OF MANUAL WORKERS IN %						
NOMBRE D'OUVRIERS EN %						
under 21 years	46,3	24,0	50,6	19,2	46,6	23,1
21 to 29 years	32,5	34,7	41,7	39,5	32,9	35,5
30 to 44 years	10,8	22,7	4,5	22,0	10,5	22,6
45 to 54 years	5,8	9,6	1,0	13,5	5,5	10,4
55 years and over	4,6	9,0	2,2	5,8	4,5	8,4
Total	100	100	100	100	100	100

a = Workers who received benefits in kind (accommodation, meals, accommodation and meals).
b = Workers who received no benefits in kind.

Men Hommes		Women Femmes		Total		GROUPE D'AGE
a	b	a	b	a	b	
AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (DKR)						GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (DKR)
30,94	37,08	25,99	41,48	30,68	37,74	moins de 21 ans
44,71	56,08	35,78	53,18	44,16	55,50	21 à 29 ans
51,55	60,67	47,24	57,08	51,45	59,96	30 à 44 ans
50,50	59,41	.	55,58	50,30	58,51	45 à 54 ans
49,77	57,76	.	54,70	49,40	57,39	55 ans et plus
39,63	53,01	31,28	52,21	34,23	52,87	Total
INDICES OF AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS						INDICES DU GAIN HORAIRE MOYEN BRUT
78,1	70,0	83,1	79,5	78,2	71,4	moins de 21 ans
112,8	105,8	114,4	101,9	112,6	105,0	21 à 29 ans
130,1	114,3	151,0	109,3	131,2	113,4	30 à 44 ans
127,4	112,1	.	106,5	128,2	110,7	45 à 54 ans
125,6	109,0	.	104,8	125,9	108,6	55 ans et plus
100	100	100	100	100	100	Total

a = ouvriers bénéficiant d'avantages en nature (logés, nourris, logés et nourris).
b = ouvriers ne bénéficiant d'aucun avantage en nature.



Ergebnisse nach Regionen

Results by region

Résultats par région

Risultati per regione

BR DEUTSCHLAND (1)

III.0

	Number of manual workers Nombre d'ouvriers	Average number of hours paid per month Nombre moyen d'heures rémunérées par mois	Average gross hourly earnings (DM) Gains horaires moyens bruts (DM)
Schleswig-Holstein	773	209,5	12,86
Niedersachsen	2 053	202,7	12,78
Nordrhein-Westfalen	429	197,6	12,86
Hessen	172	206,0	13,24
Rheinland-Pfalz	69	190,1	11,87
Baden-Württemberg	105	211,2	12,43
Bayern	634	199,5	13,06
All regions – Ensemble des régions	4 235	203,1	12,84
<p>(1) Data concerning male manual workers without any benefit in kind, employed on holdings of 50 ha and more of general agriculture and stock-keeping.</p>		<p>(1) Données relatives aux ouvriers de sexe masculin, ne bénéficiant d'aucun avantage en nature, employés dans les exploitations de l'agriculture générale et de l'élevage avec une superficie de 50 ha ou plus.</p>	

Region Régions	Manual workers							Ouvriers		
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accommoda- tion and meals	Free accommodation only	Free meals only	No free accommodation or meals			
				Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Ni logés ni nourris			
							Total	Men Hommes	Women Femmes	
III.1	NUMBER OF MANUAL WORKERS						III.1	NOMBRE D'OUVRIERS		
	FRANCE									
Région parisienne	6 338	5 318	1 020	111	1 620	73	4 624	3 747	878	
Bassin parisien	32 967	30 529	2 438	1 927	5 371	1 936	24 397	22 221	2 176	
Nord	2 614	2 479	135	61	147	182	2 302	2 166	135	
Est	3 170	2 750	422	389	271	281	2 357	1 966	392	
Ouest	18 375	15 237	3 138	865	1 322	1 415	15 004	12 015	2 989	
Sud-Ouest	15 547	13 558	1 989	1 363	4 156	448	10 013	8 210	1 803	
Centre-Est	6 082	5 630	452	922	1 147	360	3 872	3 467	405	
Méditerranée	20 443	19 141	1 302	318	10 920	148	10 141	9 049	1 093	
All regions — Ensemble du pays	105 536	94 640	10 895	5 956	24 954	4 843	72 710	62 840	9 870	
III.2	AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH						III.2	NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS		
Région parisienne	193	195	182	179	198	153	191	193	182	
Bassin parisien	193	194	182	175	192	178	194	195	183	
Nord	187	188	178	144	200	163	187	188	178	
Est	182	182	178	161	185	172	183	183	179	
Ouest	182	182	179	172	182	179	182	183	179	
Sud-Ouest	185	185	187	171	184	168	186	186	187	
Centre-Est	183	183	180	175	181	171	184	184	180	
Méditerranée	178	178	176	173	174	148	176	177	173	
All regions — Ensemble du pays	186	186	181	172	182	173	187	187	181	
III.3	AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (FF)						III.3	GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (FF)		
Région parisienne	30,88	30,36	33,06	24,37	31,32	25,79	30,84	30,78	31,10	
Bassin parisien	28,90	29,09	27,33	21,38	29,82	24,61	29,66	29,82	27,96	
Nord	29,10	29,27	25,15	28,24	29,63	27,87	29,09	29,34	25,09	
Est	28,95	29,20	27,16	21,21	28,97	28,78	29,89	30,50	26,83	
Ouest	28,63	28,91	27,33	21,22	28,10	26,60	29,22	29,66	27,44	
Sud-Ouest	27,01	27,24	26,08	19,17	27,50	22,13	28,04	28,43	26,27	
Centre-Est	27,84	27,96	26,51	19,08	27,59	24,46	30,08	30,37	27,65	
Méditerranée	26,93	27,06	26,03	24,29	27,23	45,03	27,16	27,29	26,08	
All regions — Ensemble du pays	28,26	28,42	27,42	20,74	28,19	25,96	29,08	29,34	27,47	

Region Régions	Manual workers						Ouvriers			
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accommoda- tion and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accommodation or meals Ni logés ni nourris			
							Total	Men Hommes	Women Femmes	
III.4 NUMBER OF MANUAL WORKERS	ITALIA						III.4 NOMBRE D'OUVRIERS			
Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	8 655	8 072	583	160	3 066	71	5 358	4 897	461	
Lombardia	20 349	17 892	2 457	125	7 307	—	12 917	10 675	2 242	
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia, Giulia	16 011	14 450	1 561	512	2 858	157	12 484	11 060	1 434	
Emilia Romagna	16 708	15 245	1 463	266	4 585	214	11 643	10 576	1 067	
Toscana, Marche, Umbria	19 330	17 850	1 480	141	4 486	15	14 688	13 439	1 249	
Lazio	6 322	5 912	410	277	2 276	—	3 769	3 418	351	
Campania	1 993	1 603	390	15	162	—	1 816	1 439	377	
Abruzzi, Molise	2 544	2 464	80	100	970	30	1 444	1 404	40	
Puglia, Basilicata, Calabria	5 734	5 391	343	347	428	12	4 947	4 644	303	
Sicilia	2 354	2 295	59	148	44	70	2 092	2 033	59	
Sardegna	3 957	3 504	453	166	206	52	3 533	3 090	433	
All regions — Ensemble du pays	103 957	94 678	9 279	2 257	26 388	621	74 691	66 665	8 026	
III.5 AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH	ITALIA						III.5 NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS			
Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	173	174	170	177	175	164	172	173	170	
Lombardia	172	175	151	164	176	—	171	175	149	
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia, Giulia	168	169	153	167	175	158	166	168	152	
Emilia Romagna	176	177	171	178	180	169	175	175	169	
Toscana, Marche, Umbria	163	163	165	125	164	219	164	163	166	
Lazio	166	166	170	169	167	—	165	164	172	
Campania	163	165	157	175	159	—	164	165	157	
Abruzzi, Molise	167	168	143	179	168	149	166	166	145	
Puglia, Basilicata, Calabria	163	164	141	151	167	100	163	165	144	
Sicilia	185	185	175	201	197	232	182	182	175	
Sardegna	170	170	165	167	179	193	168	169	167	
All regions — Ensemble du pays	170	171	159	167	173	173	168	170	158	
III.6 AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (LIT)	ITALIA						III.6 GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (LIT)			
Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	6 059	6 089	5 640	5 634	6 320	6 289	5 970	6 004	5 603	
Lombardia	6 173	6 229	5 680	5 850	6 182	—	6 171	6 264	5 631	
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia, Giulia	6 204	6 211	6 142	5 118	6 162	4 961	6 275	6 271	6 309	
Emilia Romagna	6 635	6 644	6 536	5 993	6 748	6 441	6 608	6 626	6 427	
Toscana, Marche, Umbria	6 122	6 130	6 028	6 290	5 973	3 718	6 170	6 178	6 088	
Lazio	6 296	6 275	6 587	6 333	6 224	—	6 338	6 310	6 597	
Campania	6 336	6 383	6 133	7 394	4 873	—	6 455	6 514	6 219	
Abruzzi, Molise	5 797	5 808	5 399	4 318	5 411	5 424	6 179	6 184	5 984	
Puglia, Basilicata, Calabria	5 746	5 757	5 549	5 291	5 151	3 000	5 831	5 836	5 756	
Sicilia	5 696	5 721	4 644	4 168	4 436	5 006	5 872	5 906	4 644	
Sardegna	6 014	6 015	6 004	5 667	4 510	3 556	6 163	6 182	6 024	
All regions — Ensemble du pays	6 197	6 213	6 020	5 482	6 188	5 443	6 227	6 249	6 030	

Region Régions	Manual workers							Ouvriers		
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accommoda- tion and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accommodation or meals Ni logés ni nourris			
							Total	Men Hommes	Women Femmes	
III.7 NUMBER OF MANUAL WORKERS	N E D E R L A N D						III.7	NOMBRE D'OUVRIERS		
Noord							991	953	38	
Oost							2 391	2 251	139	
West							13 639	12 344	1 295	
Zuid							2 799	2 611	189	
All regions — Ensemble du pays							19 819	18 158	1 661	
III.8 AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH							III.8	NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS		
Noord							177	177	174	
Oost							176	176	173	
West							174	174	173	
Zuid							175	176	172	
All regions — Ensemble du pays							175	175	173	
III.9 AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (HFL)							III.9	GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (HFL)		
Noord							27,75	26,38	15,01	
Oost							26,96	26,23	33,33	
West							28,05	26,93	29,53	
Zuid							31,12	30,96	26,73	
All regions — Ensemble du pays							28,38	27,43	29,90	

Region Régions	Manual workers							Ouvriers			
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accommoda- tion end meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accommodation or meals Ni logés ni nourris				
							Total	Men Hommes	Women Femmes		
III.10 NUMBER OF MANUAL WORKERS	BELGIQUE / BELGIË							III.10	NOMBRE D'OUVRIERS		
Région bruxelloise	19	16	.	—	—	—	19				
Région flamande	2 276	2 041	235	31	30	47	2 168				
Région wallonne	679	656	23	52	39	47	541				
All regions — Ensemble du pays	2 974	2 713	261	83	69	94	2 728				
III.11 AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH								III.11	NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS		
Région bruxelloise	157	160	.	—	—	—	158				
Région flamande	163	163	159	158	161	168	163				
Région wallonne	165	166	139	170	172	170	163				
All regions — Ensemble du pays	163	164	157	165	168	169	163				
III.12 AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (BFR)								III.12	GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (BFR)		
Région bruxelloise	227	233	.	—	—	—	227				
Région flamande	212	214	194	186	219	199	212				
Région wallonne	210	210	195	180	205	187	215				
All regions — Ensemble du pays	211	213	194	182	211	193	213				

Region Régions	Manual workers							Ouvriers								
	Total	Men Hommes	Women Femmes	Free accommoda- tion and meals	Free accommodation only	Free meals only	No free accommodation or meals									
				Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Ni logés ni nourris									
							Total	Men Hommes	Women Femmes							
III.13	NUMBER OF MANUAL WORKERS						UNITED KINGDOM						III.13	NOMBRE D'OUVRIERS		
Northern	4 692	4 623	69	633	2 061	326	1 671	1 671	—							
Yorkshire & Humberside	9 315	8 984	331	1 520	2 766	80	4 947	4 674	273							
North West	5 023	4 836	186	373	1 371	258	3 019	2 846	173							
East Midlands	12 101	11 979	121	564	4 541	172	6 822	6 700	121							
West Midlands	9 182	8 894	287	1 055	3 150	41	4 935	4 749	185							
East Anglia	14 337	14 181	156	438	6 110	—	7 788	7 667	121							
South East	25 553	24 511	1 042	650	12 434	37	12 431	11 612	818							
South West	15 605	15 415	190	1 483	7 249	342	6 530	6 467	63							
Wales	4 127	3 940	186	193	841	742	2 349	2 209	139							
Scotland	18 561	18 037	524	853	10 998	—	6 709	6 257	451							
Northern Ireland	2 147	2 010	137	56	265	499	1 326	1 206	119							
All regions — Ensemble du pays	120 650	117 415	3 234	7 825	51 792	2 500	58 532	56 063	2 468							
III.14	AVERAGE NUMBER OF HOURS PAID PER MONTH						III.14						NOMBRE MOYEN D'HEURES RÉMUNÉRÉES PAR MOIS			
Northern	203	203	201	199	206	201	203	203	—							
Yorkshire & Humberside	204	204	190	197	210	193	202	203	185							
North West	212	213	187	209	233	221	203	204	185							
East Midlands	216	216	173	207	225	187	211	212	173							
West Midlands	200	200	179	193	204	217	198	199	174							
East Anglia	217	218	187	209	223	—	213	214	186							
South East	204	205	189	181	212	207	197	198	187							
South West	202	202	186	190	205	196	202	203	173							
Wales	197	198	175	189	205	197	195	196	173							
Scotland	188	188	174	183	189	—	186	186	176							
Northern Ireland	178	179	169	176	194	177	175	176	168							
All regions — Ensemble du pays	203	204	183	194	208	196	201	201	181							
III.15	AVERAGE GROSS HOURLY EARNINGS (UKL)						III.15						GAINS HORAIRES MOYENS BRUTS (UKL)			
Northern	2,31	2,33	0,96	1,54	2,56	1,98	2,34	2,34	—							
Yorkshire & Humberside	2,39	2,39	2,22	1,57	2,76	2,02	2,44	2,45	2,21							
North West	2,38	2,40	1,89	1,92	2,63	2,26	2,33	2,36	1,90							
East Midlands	2,54	2,54	2,03	1,73	2,73	1,98	2,49	2,49	2,03							
West Midlands	2,39	2,40	1,92	1,62	2,68	2,61	2,36	2,37	2,07							
East Anglia	2,59	2,59	2,45	1,79	2,74	—	2,52	2,52	2,45							
South East	2,56	2,57	2,12	1,47	2,70	2,38	2,47	2,48	2,20							
South West	2,44	2,44	2,49	1,50	2,68	2,35	2,40	2,40	2,07							
Wales	2,26	2,28	1,94	1,46	2,48	2,08	2,31	2,32	2,06							
Scotland	2,62	2,62	2,46	2,29	2,79	—	2,37	2,38	2,37							
Northern Ireland	2,15	2,16	2,06	1,88	2,59	1,96	2,15	2,17	2,03							
All regions — Ensemble du pays	2,49	2,50	2,15	1,67	2,72	2,10	2,42	2,43	2,19							

Clasificación de las publicaciones del Eurostat
Klassifikation af Eurostats publikationer
Gliederung der Veröffentlichung des Eurostat
Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων του Eurostat
Classification of Eurostat publications
Classification des publications de l'Eurostat
Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat
Classificatie van de publikaties van Eurostat
Classificação das publicações do Eurostat

EN THEME 1 General statistics (midnight blue) 2 Economy and finances (violet) 3 Population and social conditions (yellow) 4 Energy and industry (blue) 5 Agriculture, forestry and fisheries (green) 6 Foreign trade (red) 7 Services and transport (orange) 9 Miscellaneous (brown)

SERIES A Yearbooks - B Short-term trends - C Accounts, surveys and statistics - D Studies and analysis - E Methods - F Rapid reports

ES TEMA 1 Estadísticas generales (azul oscuro) 2 Economía y finanzas (violeta) 3 Población y condiciones sociales (amarillo) 4 Energía e industria (azul claro) 5 Agricultura, silvicultura y pesca (verde) 6 Comercio exterior (rojo) 7 Servicios y transportes (naranja) 9 Diversos (marrón)

SERIE A Anuarios - B Coyuntura - C Cuentas, encuestas y estadísticas - D Estudios y análisis - E Métodos - F Estadísticas rápidas

FR THÈME 1 Statistiques générales (bleu nuit) 2 Économie et finances (violet) 3 Population et conditions sociales (jaune) 4 Énergie et industrie (bleu) 5 Agriculture, sylviculture et pêche (vert) 6 Commerce extérieur (rouge) 7 Services et transports (orange) 9 Divers (brun)

SÉRIE A Annuaire - B Conjoncture - C Comptes, enquêtes et statistiques - D Études et analyses - E Méthodes - F Statistiques rapides

DA EMNE 1 Almene statistikker (mørkeblå) 2 Økonomi og finanser (violet) 3 Befolkning og sociale forhold (gul) 4 Energi og industri (blå) 5 Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn) 6 Udenrigshandel (rød) 7 Tjenesteydelser og transport (orange) 9 Diverse statistikker (brun)

SERIE A Årbøger - B Konjunkturoversigter - C Regnskaber, tællinger og statistikker - D Undersøgelser og analyser - E Metoder - F Ekspresoversigter

IT TEMA 1 Statistiche generali (blu) 2 Economia e finanze (viola) 3 Popolazione e condizioni sociali (giallo) 4 Energia e industria (azzurro) 5 Agricoltura, foreste e pesca (verde) 6 Commercio estero (rosso) 7 Servizi e trasporti (arancione) 9 Diversi (marrone)

SERIE A Annuari - B Tendenze congiunturali - C Conti, indagini e statistiche - D Studi e analisi - E Metodi - F Note rapide

DE THEMENKREIS 1 Allgemeine Statistik (Dunkelblau) 2 Wirtschaft und Finanzen (Violett) 3 Bevölkerung und soziale Bedingungen (Gelb) 4 Energie und Industrie (Blau) 5 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (Grün) 6 Außenhandel (Rot) 7 Dienstleistungen und Verkehr (Orange) 9 Verschiedenes (Braun)

REIHE A Jahrbücher - B Konjunktur - C Konten, Erhebungen und Statistiken - D Studien und Analysen - E Methoden - F Schnellberichte

NL ONDERWERP 1 Algemene statistiek (donkerblauw) 2 Economie en financiën (paars) 3 Bevolking en sociale voorwaarden (geel) 4 Energie en industrie (blauw) 5 Landbouw, bosbouw en visserij (groen) 6 Buitenlandse handel (rood) 7 Diensten en vervoer (oranje) 9 Diverse statistieken (bruin)

SERIE A Jaarboeken - B Conjunctuur - C Rekeningen, enquêtes en statistieken - D Studies en analyses - E Methoden - F Spoedberichten

GR ΘΕΜΑ 1 Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε) 2 Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί) 3 Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο) 4 Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε) 5 Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο) 6 Εξωτερικό εμπόριο (κόκκινο) 7 Υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί) 9 Διάφορα (καφέ)

ΣΕΙΡΑ A Επετηρίδες - B Συγκυρία - C Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές - D Μελέτες και αναλύσεις - E Μέθοδοι - F Ταχείες στατιστικές

PT TEMA 1 Estatísticas gerais (azul escuro) 2 Economia e finanças (violeta) 3 População e condições sociais (amarelo) 4 Energia e indústria (azul) 5 Agricultura, silvicultura e pesca (verde) 6 Comércio externo (vermelho) 7 Serviços e transportes (laranja) 9 Diversos (castanho)

SÉRIE A Anúários - B Conjuntura - C Contas, inquéritos e estatísticas - D Estudos e análises - E Métodos - F Estatísticas rápidas

Número de títulos por tema y serie **Antal publikationer pr. emne og serie** **Anzahl der Veröffentlichungen pro Themenkreis und Reihe** **Αριθμός δημοσιεύσεων κατά θέμα και σειρά** **Number of publications per theme and series** **Nombre de publications par thème et série** **Numero di pubblicazioni per tema e serie** **Aantal publikaties naar onderwerp en serie** **Número de títulos por tema e série**

	1	2	3	4	5	6	7	9
A	5	—	—	3	1	1	1	—
B	1	4	2	5	4	3	1	—
C	—	10	11	7	8	4	3	1
D	—	2	2	5	1	3	—	1
E	—	7	2	—	2	1	—	—
F	—	—	1	1	—	—	—	—

Europæiske Fællesskaber — Kommissionen
Europäische Gemeinschaften — Kommission
European Communities — Commission
Communautés européennes — Commission
Comunità europee — Commissione
Europese Gemeenschappen — Commissie

Verdienste in der Landwirtschaft 1984
Earnings in agriculture 1984
Gains dans l'agriculture 1984
Retribuzioni dei lavoratori agricoli 1984

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1986 — 97 p. — 21,0 × 29,7 cm

Themenkreis 3: Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelbe Hefte)
Reihe C: Konten, Erhebungen und Statistiken
Theme 3: Population and social conditions (yellow covers)
Series C: Accounts, surveys and statistics
Thème 3: Population et conditions sociales (couverture jaune)
Série C: Comptes, enquêtes et statistiques
Tema 3: Popolazione e condizioni sociali (copertina gialla)
Serie C: Conti, indagini e statistiche

DE/EN/FR/IT

ISBN 92-825-6314-6

Kat./Cat.: CA-45-85-301-4A-C

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
Price (excluding VAT) in Luxembourg · Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa

ECU 9,07	BFR 400	DM 20	FF 63
IRL 6.50	LIT 13 500	UKL 5.70	USD 8.50

Diese Veröffentlichung enthält eine methodologische Beschreibung und die detaillierten Ergebnisse der Gemeinschaftserhebung über die Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter im Jahre 1984.

Vorgelegt werden die Erhebungsergebnisse über die Belegschaften, die Verdienste und die monatliche vergütete Arbeitszeit, aufgeschlüsselt nach Geschlecht, Alter, beruflicher Qualifikation, Art der ausgeübten Tätigkeit, Betriebsgröße und danach, ob Naturalleistungen gewährt werden oder nicht. Für einige Länder sind diese Angaben auch nach großen Regionen aufgliedert.

This publication contains the methodology and detailed results of the Community survey of earnings of permanent manual workers in agriculture in 1984.

These results cover labour forces, earnings and monthly duration of paid work, broken down by sex, age, training, type of work, relative size of holding and the provision or not of payment in kind. In the case of certain countries, these data are also broken down by major region.

Cette publication contient la méthodologie et les résultats détaillés de l'enquête communautaire sur les gains des ouvriers dans l'agriculture en 1984.

Ces résultats portent sur les effectifs, les gains et la durée mensuelle du travail rémunérée, ventilés selon le sexe, l'âge, la qualification professionnelle, la nature de l'activité exercée, l'importance relative de l'exploitation et l'existence ou non d'avantages en nature. Pour certains pays, ces données sont également ventilées par grande région.

Questa pubblicazione contiene la metodologia e i risultati dell'indagine comunitaria sulle retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi nel 1984.

Tali risultati riguardano il numero dei lavoratori, le retribuzioni e la durata del lavoro retribuita, ripartiti per sesso, età, qualifica professionale, natura dell'attività svolta e secondo le dimensioni relative delle aziende e l'esistenza o meno di vantaggi in natura. Per alcuni paesi, questi dati sono pure distribuiti per grandi regioni.

**Venta y suscripciones · Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions · Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen · Venda e assinaturas**

BELGIQUE/BELGIË

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42/Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles/1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts/Agentschappen:

**Librairie européenne/
Europese Boekhandel**

Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
1040 Bruxelles/1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34/Bergstraat 34
Bte 11/Bus 11
1000 Bruxelles/1000 Brussel

DANMARK

Schultz EF-publikationer

Møntergade 19
1116 København K
Tlf: (01) 14 11 95
Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595
Telecopierer:
20 29 278

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
105 63 Athens
Tel. 322 22 55
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar 27
E-28010 Madrid
Tel. (91) 446 60 00

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
E-28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)
Télex 49370-MPLI-E

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 45 78 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

Sun Alliance House
Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 03 09

or by post

Stationery Office

St Martin's House
Waterloo Road
Dublin 4
Tel. 68 90 66

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagenti:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

Libreria Tassi

Via A. Farnese, 28
00 192 Roma
Tel. 31 05 90

Libreria giuridica

Via 12 Ottobre, 172/R
16 121 Genova
Tel. 59 56 93

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 92 81
Télex PUBOF LU 1324 b
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/200

Messageries Paul Kraus

11, rue Christophe Plantin
L-2339 Luxembourg
Tél. 48 21 31
Télex 2515
CCP 49242-63

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

PORTUGAL

Imprensa Nacional

Av. Francisco Manuel de Melo, 5
P-1000 Lisboa
Tel. 65 39 96

Distribuidora Livros Bertrand Lda.

Grupo Bertrand, SARL

Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apart. 37
P-2700 Amadora CODEX
Tel. 493 90 50 - 494 87 88
Telex 15798 BERDIS

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (01) 211 56 56

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates Ltd

72 Park Road
London NW1 4SH
Tel. (01) 723 39 02
Telex 297635 AAALTD G

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

61 Sparks Street
Ottawa
Ontario K1P 5R1
Tel. Toll Free 1 (800) 267 4164
Ottawa Region (613) 238 8985-6
Telex 053-4936

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shiniuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Journal Department

PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 439 0124

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
Price (excluding VAT) in Luxembourg
Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
Prezzi al pubblico in Lussemburgo, IVA esclusa

ECU 9,07

BFR 400

DM 20

FF 63

IRL 6.50

LIT 13 500

UKL 5.70

USD 8.50



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

ISBN 92-825-6314-6



9 789282 563144